

3135  
 1  
 189

Черкасский рн.  
 с. Худяки

1893, 1894, 1895, 1896 рождение

1891, 1892, 1894, 1899, 1902, 1917

1907

1918 - Брак, 1894, 1891, 1892, 1899, 1902

1902 - смерть

Еврейские

931  
 355

150  
 1  
 189



קודשקין

קודשקין

Брак 1891-1892, 1894

~~Смерть 1902~~

~~Брак 1917-18~~  
рош. 1893, 1894, 1895

# КНИГА

для записки сочетанія браковъ между Евреями на 1891 г.

ספר לכתב בר בשראי של יהודים משבת אלף תתל למבין הירבום

ЧАСТЬ II.

For Div. Papers



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
1.	20.	26.		1.	"	Черкасскій 2 <sup>ій</sup> уездъ г. Курчестокъ святаго Мемари (Шмарко) Бернцъ Яковлевичъ Общественный староста Супруновъ Александръ Ивановичъ Шимекаръ Черкасск. епископъ.	

Этого было браки совершены и записаны в реестре бракосочетаний (1) в г. Курчестокъ и в г. Курчестокъ 1894 г.

Черкасскій Уездный Судья М. Косовъ

הלך שבוי מן בשואין

סדר החתונות	כמה שבוי		מי היה מסדר הקדושין זאת התורה	ירמיחורש תהיה רבני	כתבים הנעשים בין בעל-הבשואין בשעת החתונה חייבו כח רבית והתחייבות על איות סך ביחבו ומי חירי העדים	מי המה בעל-הבשואין ושם אבי הבעל ותאשה ומת מעומם
	תאשה	הבעל				
1.	20.	26.		1.	"	<p>למנוחה אוריאל                      יצחק ואלוהינו                      ושל כל ימי חיינו                      שלום ושלום                      ושלום ושלום                      קט א ס ס                      שלום ושלום                      ושלום ושלום</p>

מאת הגב' א. א. א.



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хицу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаеъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврейскій.		

1880 въ Январѣ, въ Маргитѣ, Агнесъ  
 сего года медвеса въ с. Аудитмафъ  
 сего Гусинъ  
 Церковникъ

הלך שבי מן בשואין

3.

ספר החובות	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	יום-החורשׁ החתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה חייבו כח רבית והתחייבות על איות סך בכתבו ומי תיר העדים	מי הגמל בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		ירחי	יהירי		

1880, въ Январѣ, въ Маргитѣ, Агнесъ  
 сего года медвеса въ с. Аудитмафъ  
 сего Гусинъ  
 Церковникъ



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
2.	21.	31		27		<p>Самоемкий поименный Орденъ                  Императоръ Николай Павловичъ                  свѣтъ съ графиней                  Терезою Терезовною                  Моравскою, Императоровъ                  полковъ. Обри.</p>	
<p>Итого делъ въ сн. Свѣдѣній о бракосочетаніи въ сн. Свѣдѣній о бракосочетаніи                  Императоръ Николай Павловичъ</p>							

חלק שני מן בשראין

ספר התורה	כמה שני		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	ירמיהו החתונה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשראין בשעת החתונה חייבו כח רבית והתחייבות על איות סך ביחוד ומי חיי העדים	מי המה בעלי הבשראין ושם אבי הבעל ותאשה ומת מעמדם
	האם	הבעל		הבן	הידו		
2.	21.	31		27		<p>והיה הקדוש                  ויהי הבעל                  ויהי התאשה                  ויהי מעמדם</p>	
<p>ויהי הבעל ויהי התאשה ויהי מעמדם</p>							



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

*Умно въ Римѣ, Октября, года медвѣго въ м. Христіанскій моего гласно вѣдѣно.*  
*Ужасовичъ*

חלק שבי מן בשואין

מסר החתונה	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	ירסיחורט תחתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה חייבו כח רבית והתחייבות על איות סך ביחוד רמי חיי העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל ותאשה ומת מעמוד
	האשה	הבעל		יהי	היה		

*האשה והאשה הנדעוהו עשו בראשית ימיהם, אר מועדו הקדוש*  
*של מלך פולבר. אשכנז*

*el*



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

1891 года Декабря 21 дня, Число  
 м. Кудряковъ два бракосочетавшихся  
 Гр. Кудряковъ  
 Гр. Кудряковъ

חלק שני מן בשראין

ספר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	ירסיחורש החתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשראין בשעת החתובה חייבו כח רבית והתחייבות על איות סך ביחבר ומי חיר העדים	מי המת בעלי הבשראין ושם אבי הבעל ותאשה ומת מעמדם
	האמת	הבעל		הרבי	הרבי		

בשנת ה'תרנ"א ביום כ"א שבט  
 בשעה ששעה החתונה  
 ה'תשנ"א  
 ה'תשנ"א  
 ה'תשנ"א



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу)	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христ-анскій.	Еврей-скій.		

הלך שבי מן בשואין

ספר החופות	כמה שבי		מי היה מסדר הקדושין	יום-חירש החתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשראין בשעת החתובה תיכור כח רבות והתחייבות על איות סך ביהכר רמי תיר העדים	מי המת בעלי-הבשראין ושם אבי הבעל ותאשה ומה מעמדם
	האם	הבעל		הת	הת		



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу)	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврѣйскій.		

הגדה מן בראיין חלק שני מן בראיין 1891. 2

ספר החתונות	כמה שני		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	ימי חתונה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשראין בשעת החתונה חייבו כח רבית והתחייבות על איות סך ביהבו ומי היה העדים	מי המה בעלי הבשראין ושם אבי הבעל ותאשה ומת מעמדם
	האמת	הבעל		הבן	הבת		

1. 2026. *[Handwritten signatures and text in Hebrew]*

*[Large handwritten signature]*

*[Additional handwritten notes and signatures]*



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершил обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

Умно въ Февралѣ, Мартѣ, Апрѣлѣ  
 всю погоду медово въ сн. Сидяка  
 о мнѣ. Гусинъ-Видно.  
 Ужасно

חלק שבי מן בשראין

סדר החתונה	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	יוסיחורש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשראין בשעת החתובה חייבו כח רבית והתחייבות על איות סך ביחבר ומי חיו העדים	מי המה בעלי הבשראין ושם אבי הבעל ותאשה ומת מעמדם
	האשה	הבעל		הרבי	הדוד		

אנו, מאר, פרויס ו פוליס אנדערשארט  
 בראכעווערמאן, די מונט נעגמעכו  
 געשען פאלדער אל פערעף



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хицу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

2.	21	31.		Христіанскій.	27.	~	~
----	----	-----	--	---------------	-----	---	---

Записанъ поименно средь которыхъ  
 Анжелъ Мухоморовъ  
 моль Момонскій съгласно.  
 Семелъ Терниковъ  
 мого Могом  
 меваного, Мухоморовъ.  
 Кавен. Одис.

Умно Димо де Худинскъ равно  
 бракосочетаніемъ Анжелъ могомъ с.  
 У Кавенъ Мухоморовъ Момонскій

חלק שני מן בשראין

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	ימי החופה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשראין בשעת החתונה תיבבר כח רבית והתחייבות על איות סך ביחבר רמו חיו העדים	מי המה בעלי הבשראין ושם אבי הבעל ותאשה ומת מעמדם
	האשה	הבעל		ימי	חודי		

2.	21	31.				~	~
----	----	-----	--	--	--	---	---

יום קדוש  
 27.

יום קדוש  
 27.

יום קדוש  
 27.

יום קדוש  
 27.

יום קדוש  
 27.



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

Умно въ Сумрагѣ, Ошмерѣ, Плате  
 не было въ м. Юдифинѣ друзей  
 моего присутствія.  
 У Массеніа

הלך שבי מן בשראין

ספר החתונות	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין	יום חתונה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשראין בשעת החתונה חייבו כח רבית והתחייבות על איות סך ביחבר ומי חיו העדים	מי המה בעלי הבשראין ושם אבי הבעל ותאשה ומת מעמדם
	אמתי	הבעל		היום	החודש		

ונשאתי ונשאתי ונשאתי ונשאתי  
 ונשאתי ונשאתי ונשאתי ונשאתי  
 ונשאתי ונשאתי ונשאתי ונשאתי  
 ונשאתי ונשאתי ונשאתי ונשאתי



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хицу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

1891 года Октября 24 дня; Утром  
 м. Сидорова гда бракосочетаны  
 Грассовичева. — Урасскин

חלק שבי מן בשואין

ספר התקנות	כמה שכי		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסיחרש התורה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת התורה חייבו כח רביה והתחייבות על איות סך ביחבר ומי חיי העדים	מי המה בעלי חכשראין ושם אבי הבעל ותאשה ומת מעמוד
	תאשה	הבעל		הזיו	הזיו		

בשואין בערו נשואין בשואין  
 (2) בשואין נשואין בערו  
 ר' שלום פלדמן אל קענד



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу)	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		

131

*Чер. Городице*

*Кудяки*

**КНИГА**

для записки сочетанія браковъ между Евреями на 18 *92* г.

ספר לכתב בר בשואי של יהודים משבת אלק תחל למבין הורבוס

ЧАСТЬ II.

*One Year*



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хицу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

Что въ Январѣ и Февралѣ мѣсяцахъ не было бракосочетаній.

Черкасскій Уездный Судья М. Рогов

Члены духов. правленій: { Митрополитъ Черкасскій  
и Епископъ Воронежскій

42

הלך שכי מן כשראין

מספר החתונה	כמה שכי		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	ירמיהורש התרבה		כתבים הבעשים בין בעלי הכשראין בשעת התרבה תיכור כח רבית והתחייבות על איות סך ביהבו רמי תיר העדים	מי המה בעלי הכשראין רשם אבי הבעל ותאשה רמה מעמוד
	האשה	הבעל		יהוי	יהודי		

no m. N. R. K. A. m. B. r. a. k. o. s. o. c. h. e. t. a. n. i. u. m. , v. e. t. m. o. r. u. m. p. o. d. p. i. s. y. o. u. s. o.

судья



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

1.	19.	22.		Мартъ 4.	Крѣпа: свидѣтели ли были: Ароно и Анжелъ Зур- твускіе	Черкасскій мѣщанинъ Лейзоръ-Израилъ Яковлевъ Сидельниковскій со двора Израиловскою мѣщ. Фейгою Нахмановою Заславскою
----	-----	-----	--	-------------	--	---

Итого было во м. Иудеяхъ въ Мартѣ мѣсяцѣ  
1892 года одно бракосочетаніе (1). —

Черкасскій Индѣйскій Раббинъ *Levi*

Члены духов. правленія: *Морисъ Волчанскій*  
*Анжелъ Воротничскій*

חלק שני מן בשואין

ספר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	ימי החופה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה תיכור כח רבית והתחייבות על איזה סך כיתבו ומי היה העדים	מי המת בעלי-תבשואין ושם אבי הבעל ותאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		ימי	יחודי		

1.	19.	22.		מרט 4.	מלכה והרצוח הוא: אריה (אין בשם יחיד)	מלכה והרצוח הוא: אריה (אין בשם יחיד)	מלכה והרצוח הוא: אריה (אין בשם יחיד)
----	-----	-----	--	-----------	---	---	---

חופה גורטל שנת פתח היום אצל מרשע ח' וס' ה' וי'.

*Levi*  
1922  
מרט 4

אריה



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

Что въ Апрѣлѣ, Мая, Июнѣ и Июлѣ мѣсяцахъ  
тѣмъ подписано удостовѣрено.

Черкасскій Губернскій Раввинъ *Горел*

Члены Свѣдѣн. правленій: { *Морозъ*  
*Воронинъ*

הלך שבי מן בשואין

מספר התשובה	כמה שבי		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	ימי החופה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה תיכור כה רבית והתחייבות על איות סך ביהכר ומי היו העדים	מי המת בעל-חבשואין ושם אבי הבעל ותאשה ומת מעמדם
	האשה	הבעל		ימי	יחודי		

ע.ג. не было по и. Рудякамъ бракосочетаніи, въ

*Аман*



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
2.	18	30		Августа	25	Куба и тѣмъ же свидѣтели: Аронъ и Дикель Курманскіе	Вдовецъ, Черкасскій мѣщанинъ. Якубовскаго сына Аронова Маерскій отъ вдовы Черкасского мѣщанки Фрейгольмовной Монастырского.

Итого было въ м. Якубовскъ въ Августѣ мѣсяцѣ с.г. одно бракосочетаніе. (1).

Черкасскій Уездной Раввинъ Ганц

Члены духов. правленій: { Морданъ Гобанский  
Дикель Курманский

הלך שני מן בשראין

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	ימי חתונה		כתבים הכעשים בין בעלי הבשראין בשעת החתונה תיבו כח רביה והתחייבות על איות סך ביחבו רמי תיר העדים	מי המה בעלי הבשראין רשם אבי הבעל ותאשה רמה מעמדם
	האשה	הבעל		יהוי	יהודי		
2.	18	30		אוגוסט	25	כתבם והעדים הם... אין וצד שבשעת...	הואין יונה בן ורסקן ויוחנא בן יעקב אם הפתורה סימנה כח אדם ויוחנא בן יעקב אדם ויוחנא בן יעקב

הואין יונה בן ורסקן ויוחנא בן יעקב ויוחנא בן יעקב ויוחנא בן יעקב

אוגוסט 25  
אין וצד שבשעת...

אדם

אדם



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хицу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.		

Что въ Сентябри, Октябри, Ноябрь и Декабри въ томъ повисило удостовѣреню.

Иркутскiй Уездный Саванъ Ронд

Члены Рудков. управл.:

Морганъ Соловчанинъ  
Александръ Корсунскiй

הלך שכי מן בשואין

מספר החתונות	כמה שכי		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	ירסיחורט החתובה		כתבים הכעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה תיבור כח רבית והתחייבות על איות סך ביהבו רמי תיר העדים	מי המת בעלי חבשראין ושם אבי הבעל ותאשה רמת מעמוד
	האם	הבעל		יהי	יהדי		

למשאחא לא בילגו נח מ. רובאנאמא בראקוסחתאנין,

אשר



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершил обряд обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

1892 года Декабря 21 дня. Что въ продолженіи всего года было по м. Юдакамъ два бракосочетанія (2) въ томъ удостовѣреніи.

Черкасскій Юдѣный Раббинъ *[Signature]*

Цинов. дух. правленій: { *[Signature]*  
 Анжелъ Корчунскій

На основаніи 1088 ст. 24 т. св. зак. о сест. Черкасск. книж. съ первыми изданными раб. при гл. сходномъ, но при обществ. сборѣ

הלך שבו מן בשראין

מספר התשובה	כמה שבו		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	יום וסדר החתונה		כתבים הבעשים בין בעל-הבשראין בשעת החתונה חייבו כח רבית והתחייבות על איות סך ביחבר ומי חיה העדים	מי המת בעל-הבשראין ושם אבי הבעל ותאשה ומת מעמודם
	האשה	הבעל		היום	הסדר		

לנתן 1892 בקוים 31. פתח שנת רפ"ה הול סדור חובותי ונתן חלפתי בזה ונתתו בזה.

*[Circular Stamp]*  
*[Signature]*  
*[Signature]*

*[Signature]*

נחה גורגדנא ופרא אטראנא נאמאנא  
 דאנאנא ונא ארמא אקארמא ב' תעמא  
 נחמא ונא נאנאנא תו ארמאנא



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершил обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврейскій.		

Эта четвертая графа по всей амтманской части против надписавшихся оброчных оговорок следующая надпись. 1893г. февраля 22 дня.

Горючнов



Сен

Городище

Судьки

**КНИГА**

для записки сочетанія браковъ между Евреями на 1892г.

ספר לכתב בר בשואי של יהודים משבת אלק תחל למכון הירובים

ЧАСТЬ II.

Судьки



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хицу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

Что въ Январѣ и Февралѣ мѣсяцахъ с.г. не было бракосочетаній.

Черкасскій Уездный Раввинъ. М. Ганд

Члены духовныхъ правлений: { Шурин Колоненко  
Янкель Кореченскій

הלך שכי מן בשראין

מספר התרבות	כמה שכי		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	יום וסדר תהורה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשראין בשעת התרובה תיבור כח רבית והתחייבות על איות סך כחברו ומי תיר העדים	מי המת בעלי תבשראין ושם אבי הבעל ותאשה ומת מעמו
	האשה	הבעל		יהי	יהיה		

הנ"ל. רבאנאם בראסוסיטאניו, בן תומא נודניסו

אין



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хицу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		

1.	19.	22.		Мартъ 4.	Крѣпа: свидѣтели ми были: Аполл и Анкелъ Бу тискиѣ	Черкасскій мѣщанинъ Александръ Игнатьевичъ Сидоровъ и Александръ Игнатьевичъ Сидоровъ и Анна Ивановна Сидорова и Анна Ивановна Сидорова и Анна Ивановна Сидорова
----	-----	-----	--	-------------	---	--

Итого было во м. Суданскъ въ Мартъ мѣсяцѣ  
1892 года одно бракосочетаніе (1). —

Черкасскій Градскій Раввинъ *Томъ*

Члены духов. правленія: *Миронъ Тобочанъ*  
*Александръ Васильевичъ*

הלך שבי מן בשואין

מספר החתונה	כמה שבי		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	ימי החופה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה חייבו כח רבית והתחייבות על איות סך ביחבוי רמי תיר העדים	מי המת בעלי- חכשואין ושם אבי הבעל ותאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		ירמי	יחיי		

1.	19.	22		מרט 4.	כתובה / הדפוס פול צ'רין / וויזק סטאטין- סך	הדמות וויזק-יבאדאן יוקה סידור קווסקוד מרסל טשעקווסק אם הדמותה שטעה דת נחון בוטל וויזק יוקה מוסקוד
----	-----	----	--	-----------	--	--

חלף מוסקט שנת פשו היותה אדם מוסקוד אלסר ווסק

*מרט*  
*יחיי*  
*ימי*



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

Что въ Августѣ, Мартѣ, Июнѣ и Январѣ мѣсяцѣхъ.

губетовскіе.

Церковный Чинъ Раввина Галл

Церков. правленій: { Могилъ Голубенко  
Анжелъ Родченскій

274

הלך שני מן בשואין

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום חורש החתונה		כתבים הכעשים בין בעל-הבשואין בשעת החתונה חייבו כח רבית והתחייבות על איות סך ביהבו רמי חיר העדים	מי המת בעל-הבשואין ושם אבי הבעל ותאסה ומה מעמום
	האשה	הגבול		ירמי	החירי		

и был по м. Рубанова бракосочетаны, в томъ подписано

Штамп



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хицу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ гѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврeйскiй.		

2.	18.	30.		Августъ 25.	Купа и тит-мсе свидѣтели: Аронъ и Анжелъ Бурмановъ Скiи.	Вдовецъ Черкасскiй Иудановскiй Маірекии съ Пубу- цею Черкасскою мужанкою Фрейлон Ановлевнiей Монас- турскою.
----	-----	-----	--	----------------	---	--

Итого было во м. Иуданавъ въ Августѣ мѣсяцѣ с.г.  
одно бракосочетанiе (1).

Черкасскiй Индiйскiй Раввинъ *[Signature]*

Члены духов. правленiя: *[Signatures]*

הלך שבי מן בשואין

מספר החתונה	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	ימי החופה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה חייבו כח רביה והתחייבות על איות סך ניהבו רצו חיר העדים	מי המת בעלי תבשראין ושם אבי הבעל ותאשה רמת מעמדם
	האשה	הבעל		הבן	החיה		

2.	18.	30.		אוגוסט 25.	כמה שבי איש כלשהו 70	שואין יונה בן ווסטן וויזבסקי וקרא טעזקווסט עם היתולה שאת הט וצק וויזבסקי וקרא טעזקווסט קווסט
----	-----	-----	--	---------------	----------------------------	--

חלף וויזבסקי איתו פשו היתרה דאח מוויזבסקי חלפה ונתה.

*[Signature]*

*[Signature]*

*[Signature]*

*[Signature]*



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

Что въ Сентябрѣ, Октябрѣ, Ноябрьѣ и Декабрѣ мѣсяцахъ с.г. не было по м. Юдакамъ бракосочетаній, въ томъ подлинномъ удостовѣряю.

Александръ Юдоль Раввинъ Грод

Члены Суда, правящій: { Маруся Говленит  
Яковъ Каревичъ

הלך שבי מן בשראין

מספר החתונה	כמה שבי		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום-החורש והחתונה		כתבים הבעשים בין בעל-הבשראין בשעת החתונה תיכור כח רביה והתחייבות על איות סך ביהבו ומי תיר העדים	מי המת בעל-הבשראין ושם אבי הבעל ותאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		ירבו	יחידו		

ואכן לא נעשה שום חתונה בשראין בשנת ה'תרמ"ב.

אשר



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христiанскій.	Еврейскій.		

1892 года Января 31 числа. Что въ продолженіи всего года было по м. Иудеямъ бракосочетаній (2), въ томъ удостовѣряется.

Черкасскій Уездный Раввинъ *[Signature]*

Уездный Правитель: *[Signature]*  
 Морозко *[Signature]*  
 Александровскій *[Signature]*

На основаніи 1083 ст. 14 м. свод. Зак. о вост. кини со вторымъ изданіемъ, при чемъ

הלך שני מן בשראין

ספר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	יחסיהם וחסות		כתבים הבעשים בין בעלי הבשראין בשעת החתונה תיבדו כח רבית והתחייבות על איות סך ביתבר ומי תיר העדים	מי המת בעלי חבשראין ושם אבי הבעל ותאשה ומת מעמדם
	אמת	הבעל		יבדו	הודו		

אנת 1892 בקניס 31, שנת 5652, הוה חתונה שני תאפות, ביום וזרבות.

*[Signature]* 220

*[Signature]* 220  
*[Signature]* 220

*[Signature]*

Черкасскіе Городская Управа свидѣетъ на семъ  
 замечаніе въ мѣсяцѣ январѣ въ мѣсяцѣ



Худяки 1

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

сходившимъ по при обрядѣ обзора женихъ, во время  
 актинъ венчания, присутствіи же присутствіи особъ  
 въ церковь, въ день и присутствіи присутствіи

Горюхи



Сир

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1898 годъ.  
 по м. Худяки

ספר לכתוב בו בילדום של יהודים משבת אלקה חל מבין לבנין

ЧАСТЬ I.

Co







ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Женскаго.	Мужскаго.	Христіанскій.	Еврейскій.			
/			Анваръ Шейвеса 3.	27.	Въ м. Лужанск.	Черкасскій мѣст. Лужанск. мѣст. Еня Мошкова Буртманскій Мать Сура. (по билету Лужанск. Мѣст. Сѣм. просты 20-го мая 1892. № 183).	Дворка Басъ-Ционъ.
1.	Молодъ Анкаль Ниршандау нареч. имени Рабвиноша Камиллераш.	20	13	Въ м. Лужанск.	Лужанскій мѣст. Мейсора Бейсакъ Шенкаторовъ Мать Буна. (по билету Лужанск. Мѣст. Лужанск. 23 Декабря 1892. № 209).	Малышъ Абрамъ.	
2.	"	Анваръ Швайта 1892.	3	5.	Въ с. Леская.	Черкасскій мѣст. Еня Рувидова Бейсакъ Мать Хана. (по билету Черкасск. Мѣст. Лужанск. 4 Января 1893. № 11).	Малышъ Ааронъ.

ПЕРЕЧЯТО НАМЕРЕНО INTENTIONALLY REFILMED

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הודש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כא אלול בימז לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמר ראובן או בולדה בקבה ישמחרבקה	
		למנין יובים	למנין יאידים				
/			3	27	הצד מוויסקוון	ולדו בן שם השטוינסקי מרשל מוויסקוון, הוויט גבר.	ולדו בת-ציון.
1.	שם קוויטצ	20	13	הצד מוויסקוון	ולדו בן שם שטוינסקי מרשל מוויסקוון, הוויט גבר.	ולדו וישעיהו.	
2.	"	3	5	הצד מוויסקוון	ולדו בן שם שטוינסקי מרשל מוויסקוון, הוויט גבר.	ולדו וישעיהו.	



ПЕРЕЧІСЛЮ НАМЕРЕНО  
INTENTIONALLY REFILMED

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Женскаго.	Мужскаго.	Христіанскій.	Еврейскій.			
1.			Анваря 3.	Шейвеса 27.	Въ м. Лудяковск.	Черкасскій мѣст. Лудяковск. мѣст. <u>Имя Мошкоче</u> <u>Буртманскій</u> <u>мать Сура</u> (по билету Лудяковск. Мѣст. Слѣдств. 1892. № 183).	Доворка <u>Басъ-Ционъ</u> .
1.	Мохиль Анкаль	Кирименъ	20	13	Въ м. Лудяковск.	Лудяковскій мѣст. <u>Малышкѣ</u> <u>Мейзоръ</u> <u>Тимашовъ</u> <u>Аврамъ</u> <u>Шнегторовъ</u> <u>мать Буна</u> (по билету Лудяковск. Мѣст. Слѣдств. 1892. № 209).	Малышкѣ <u>Аврамъ</u> .
2.	"	"	Анваря 3.	Шейвеса 27.	Въ с. Лесная.	Черкасскій мѣст. <u>Имя Дубиловъ</u> <u>Бориславовъ</u> <u>мать Лана</u> (по билету Черкасск. Мѣст. Слѣдств. 1893. № 11).	Малышкѣ <u>Ааронъ</u> .

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל השורע והמוצץ	חודש ויום תולדה ויום המילה דימ בילד כא אלול כימכ לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומח מעשהו דימועקב בן שמעון בק סוחר או חייט אריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זמר ושמו ראובן או בולדה בעבה ישאחרבקה
		למנין ירביס	למנין יארדיס			
1.		3	27	הער מוויסקווא	וילגא בן גשה אשטיעסקיז מרל מוויסקווא. רשוס גרס.	ולד <u>בס-ציון</u> .
1.	שם קוויטצ	20	13	הער מוויסקווא	וילגא בן רשם גרסקוויטצווי הער מרל מוויסקווא. רשוס אטווא.	ולד <u>וישכא</u> .
2.	"	3	27	הער מוויסקווא	וילגא בן רשם אשטיעסקיז מרל מוויסקווא. רשוס חרס.	ולד <u>ווישכא</u> .



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ка- кое ему, или ей, дано имя.
		Христи-анскій.	Еврей-скій.			

3. Могилъ Анкаль Анваръ Шватъ въ м. Лудаконскій мѣст. Мамшино  
 Фрайнг 19. 14. Лудаконск. Ласкаль Беръ Ав-Тосиеръ-  
 26. 21. Шинковичъ Беняминъ  
 мать Лая.  
 (по билету Лудаконск.  
 Мѣст. Старосты 24 Ан-  
 вара 1893г. № 8).

4. Могилъ Анкаль Черкасскій мѣст. Мамшино  
 Куршенинъ 23. 18. въ м. Зина Шинко-Харинъ Шуринъ  
 30. 25. Шинковичъ Абрамъ Шуринъ  
 мать Анна.  
 (по билету Черкасск.  
 Мѣст. Шинковъ 3 Февра-  
 ля 1892г. № 4425).

1893 года Января 31 дня. Утого родилось въ м. Лудаконскій  
 и с.с. Ласкаль и Шинковичъ въ Анваръ мѣст с.г.  
 четыре души мужскаго (4) и одна душа женска-  
 го пола (1) всего пять душъ родившихся

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל השורע יהמוצץ	חודש ויום חולדת ויום המילה דיט בילד כה אליל בימל לאה		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של חילד רמח מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זמר ושמו ראובן או בולדה בעבת ישמחברקה
		למבין ירבים	למבני ישירים			

3. מוהל ויקר 19. 14. לודאקאן לסקאל בער אב-טוסיער-  
 26. 21. שניקוויץ בנעמיין חוויקוויץ חוויקוויץ, הווס מיר.

4. מוהל ויקר 23. 18. צרסקי זינא שניקו-  
 30. 25. שניקוויץ אבראם שניקוויץ שניקוויץ, הווס סוחר.



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ка- кое ему, или ей, дано имя.
		Христи-анскій.	Еврей-скій.			

обоего пола (5) при шимъ мальчикъ Авраамъ Шнейсгороба записанный под № 1117, хотя родился въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1892 года, но по отсутствію болѣзми ребенка заявленіе о совершеніи обряда обрѣзанія, утищено лишь 10<sup>го</sup> Января 1893 года, что поэтому запись о рожденіи его занесена въ настоящую книгу въ указанн- ный времени рожденія, отступивъ отъ времени совершенія обряда обрѣзанія

Черкасскій Мѣстный Раббинъ *М. Кош*  
 Члены Духовныхъ Травленій: *Янкель Варшавскій*  
*Симонъ Кош*

1893 года Феврала 28 дня. Что въ Февралѣ мѣсяцѣ с.г. не было по м. Судякамъ родившихся, въ томъ числѣ и удовлетворителъ.

Черкасскій Мѣстный Раббинъ *М. Кош*  
 Члены Духовныхъ Травленій: *Янкель Варшавскій*  
*Симонъ Кош*

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המזהל השורע והמוציא	חודש יורם תולדה יורם המילה דימ בילד כא אלרל בימכ לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	טס האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או הייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה טס ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה כעבה ישאחרכקא
		למנין יורבים	למנין יחידים			

שנת 1893 ויטלוש 31 ס. חודש ויטלוש ימט פנוו נלפא הרככרים חודשיתו, לנסק אצוויקיליווק ושהוד זכרים (4) אקרה ונתם (5) הסכ נלפא חוטה ונתם זכרים אקלם (5).

*М. Кош*  
 (ה'תקצ"ג) י"ח 2 קטמולק  
 י"ח 2 קטמולק

שנת 1893 פאלרול 28 ס. פאלרול פאלרול ימט פנוו נלפא הרכ חודשיתו ויטלוש, כזה וול זכרים.

*М. Кош*  
 (ה'תקצ"ג) י"ח 2 קטמולק  
 י"ח 2 קטמולק







ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ка-кое ему, или ей, дано имя.
	Мужскаго.	Женскаго.	Христианскій.	Еврейскій.			

5.	Молод. Анна-Фрейла	Молод. Анна-Фрейла	16. 23.	11. 18.	Лугацкаго вѣд.	Черкасскій уѣздъ Глушцы. (Молод. Анна-Фрейла) и (Молод. Анна-Фрейла) Сидельковскій Мещр. Мать Фрейла. 2) Дубовка (поблизости Черкасск. Глинна. Мещр. Дубовка 27 июля 1892г. № 3303)	Молод. Анна-Фрейла
----	--------------------	--------------------	---------	---------	----------------	---	--------------------

1892 года Марта 21 дня. Утѣмъ рождено во м. Лугацкаго вѣд. е. в. одна душа мужскаго (1) и одна душа женскаго (1), всего родившихся двѣ души обоего пола (2). —

Черкасскій Уѣздный Вавинъ М. Р. Члены Уездныхъ Правленій: Александръ Роденштейн, Михаилъ Голубовичъ.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המזהל הפורע והמוצץ		חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כא אליל בימנ לאח		איה גרלד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימועקב בן שמעון בקץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו האובן או בולדה בקבה ישמחרבקה
	נקבות	זכרים	למבין ירביים	למבין יתורדים			

5.	מולד וצדק	מולד וצדק	16. 23.	11. 18.	מולד וצדק	מולד וצדק	מולד וצדק
----	-----------	-----------	---------	---------	-----------	-----------	-----------

1892 שנת 31 סיון. חתום וחתום על פניו נולדו ביום חובותיו גם וחתום (1) וחתום (2), בסך נולדו שני ילדים זכרים ונקבות (2).

חתימה: משה רובין

ПЕРЕЧЯТО НАМЕРЕННО INTENTIONALLY REFILED

Anna



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Женскаго.	Мужскаго.	Христіанскій.	Еврейскій.			

В. Морей Димамъ Антонъ Ура №1 м. *Кудряковскій мѣст.* *Малыгина*  
 Файт. 18 14 *Иуда* *Павлаша Ура* *Яковъ*  
 25. 21. *Иванъ* *Заславскій*  
*(по документамъ Кудряковск.*  
*Мѣст. Свѣдѣній*  
*15 Июня 1892г.*  
*№124/м. Дел.)*

1893 года Августа 30 дня. Упомянуто родилось  
 во м. Кудряковъ въ Августѣ мѣсяцѣ с.ч.  
 Одна душа мужскаго пола (1).

Церковный Урядный Саввинъ М. П.  
 Членъ Духовнаго Справленія: *Викентъ Козачинскій*  
*См. Д. 124/м.*

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל השורע והמוצץ	חדש יורם תולדה יורם המילה דימ בילד כא אלול בימנ לאה		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמחה בקת
		למבין יובים	למבין יאדיים			

6. *הוייל וויק* *אויגוסט* *18* *14* *21* *אויגוסט* *אויגוסט* *אויגוסט*

30 אב 1893 *אויגוסט 30* *אויגוסט*

*אויגוסט*

*אויגוסט*



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родилея и какое ему, или ей, дано имя.
	Женскаго.	Мужскаго.	Христіанскій.	Еврейскій.			

1893 года Мая 31 дня. Число в Мая мѣсяцъ с. г. не было по м. Евреями родившимся, в томъ подлинномъ удостовѣреніи.

Черкасскій Уездный Губернаторъ М. П. [Signature]

Члены Духовнаго Правленія: Александръ Корочинскій  
Симеонъ Подольскій

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הסודע והמוצץ	הודש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כא אלול בימכ לאח למנין ירחדיס		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד רמה מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מדיס בת צבי קצב	מי נולד ראשון שם ניתן לו דימ בולד זמר רשמו ראובן או בולדה בעבת ישמורבקה
		למנין ירחדיס	למנין ירחדיס			

מספר 1899, 11, 14, 1899, 11, 14, 1899  
 חלק ראשון מן נולדים, 11, 14, 1899  
 [Signature]

[Signature]



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Женскаго.	Мужскаго.	Христианскій.	Еврейскій.			

3. *Томасъ Шамуза* *Вс. м.* *Черкасскій уездъ Дубовка*  
*И. Я.* *Иуда* *Израиловичъ* *Ита.*  
*Чалл.* *Израиловичъ*  
*скій* (по имени)  
*Черкасск. воевод.*  
*Миссионерскій 20*  
*Апрѣля 1831 г. А*  
*416) м. Черкас.*

4. *Морисъ Анжель* *27* *25* *Вс. м.* *Луганскій уездъ Мамурино*  
*Файн.* *Томасъ* *Ха* *Савиновъ.* *Морисъ* *Израиловичъ* *Акуба.*  
*4.* *3.* *ка.* *Израиловичъ*  
*Ита.*  
*(по имени Иуда)*  
*ковск. Мисс.*  
*Израилъ 31 Мая*  
*1832 г. А 16).*

1833 года июня 20 дня, Упомянуто родилось во м. Луганскаго у. с. Савиновки во Томасъ иудейск. одна душа мужскаго (1) и одна душа женскаго пола (2), всего два души родившихся обоимъ пола (2).  
 Черкасскій Уездный Губернъ *М. П.*  
 Члены Дубовныхъ  
 Травневскій: } *Израилъ Копыловскій*  
*Израилъ Копыловскій*

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הודש ירוס תולדה וירוס המילה דימ בילד כא אלול כימנ לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בפנת ישמחרבקא
		למנין ירוס	למנין יתודים			

3. *ימין* *חמין* *עיר* *ירושלם*  
*9.* *7.* *ירושלם*  
*ירושלם*  
*ירושלם*

4. *מריס* *חמין* *קסטר* *ירושלם*  
*27.* *25* *ירושלם*  
*4.* *3* *ירושלם*

1833 יוני 20. ירוס האב וירוס המילה דימ בילד כא אלול כימנ לאח. *ירושלם*  
 ראובן או בולדה בפנת ישמחרבקא.  
*ירושלם*  
*ירושלם*



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			

4. *Громъ 12. Ма 11.* *Въ с. Присыевскій мѣст. Дубовица*  
*Цесарско-Свободн. Колонисты.*  
*(по докум. Присыевск. Мѣст. Свободн. 28 Громъ 1832. АТ 609)*  
*матри Трайна*

*1832 года Громъ 31 Ма. Утрово родилась въ селеніи Цесарско-Свободн. въ Громъ мѣсяцъ с.г. Вона Ручна женскаго пола (1).*

*Црк. ассекцій Изданный Гаввино* *М. Р.*

*Црк. Духовныхъ Справленій:* *инженъ Верецкскій*  
*Магистръ Гаввино*

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הודש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כא אלול בימכ לאח		איה נולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימועקב בן שמעון בק סוחר אד חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בפכה ישמחהבקה
		למבין ירבים	למנין יאודים			

4. *12. 11.* *24. 11.* *מריס זכר*  
*קולונסט. מריס*  
*מריס זכר, 11. 11. 1832*

*1832 שנת 11. 11. 24. 11. מריס זכר*

*מריס זכר 11. 11. 24. 11. 1832*



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Женскаго.	Мужскаго.	Христіанскій.	Еврейскій.			

8. Моему дедушкѣ Августу Шула в м. Вудаконской мѣст. Мамзика Куршевскому. 26. 26. Вуда. Волько Шушидковъ Шрмий. Леолинь  
 (по имени Вуда-ковск. сына Ш. Шрмий 1893 г. от Ш.м. Рава-Сура.)

1893 года Августа 26 дня. Утѣно родился в м. Вудаконск в Августѣ мѣсяцѣ с. г. одна Душа мужскаго пола (1). -

Черкасскій Губернскій Саввиъ Ш. К...  
 Митро Духовникъ Справленій: Яковъ Родоческій  
 Ш.м. Рава-Сура

חלק ראשון מן נולדים

36

מספר	מי היה המוהל השורע והמורצץ	חדש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כא אלול בימנ לאה		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימועקב בן שמעון בק סוחר או הויט מדיס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זמר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמח רבקה
		למנין יוביס	למנין יתדיס			

8. משה בן אברהם אביגדו וירושלם  
 26. 26. ח' שבט תרנ"ג  
 ח' שבט תרנ"ג  
 ח' שבט תרנ"ג

1893 года Августа 26 дня. Утѣно родился в м. Вудаконск в Августѣ мѣсяцѣ с. г. одна Душа мужскаго пола (1). -

Handwritten signature or mark.







ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
9.	Морисъ Дикель Фрайм.	Сентябрь 12.	Июль 14.	Въ с. Юдакахъ	Юдаковскій мещ. Майорскій Аронъ.	Мамширъ Яковъ - Аронъ.
		19.	21.	Чика.	(по дѣлѣ Юдаковск. Мещ. Старосты 20 Июня 1893г. А100) м. Фрейма.	

1893 года Сентября 30 дня. Упомянуто родилось въ м. Юдакахъ въ сентябрь мѣсяцѣ с.г. одна душа мужскаго (1) и две души женскаго пола (2), всего три души родившихся одного пола (3).

Черкасскій Юдѣйскій Раббинъ *М. Ш.*  
 Члены Духовныхъ Справленій: *Яхель Розенбергъ*  
*Шломо Штерн*

חכם ראשון מן הילדים

מספר	מי היה המוהל הפרע יהוצץ	חדש יום הולדה יום המילה דימ בילד כא אלול כושט לאח		איה גולד דימ בעיר יילגא	אם האב והאם של תולד ימח מעשהו דימצעב בן שמעון יץ סרח או זייט צייטס בה צדי אצוי אצוי	זי הולד ראיווד אם ניתן לו דימ הולד יקר ושמו יאייבו או כולדה יספה יספחה-בסקא
		למבין יירום	למבין ישי			

9.	מאוס דיקל	12	14	פריימ	ארום ארום ארום	מאוס דיקל
	פריימ	19	21	פריימ	ארום ארום ארום	מאוס דיקל

אני ראשון מן הילדים... 1893...  
 ראשון מן הילדים... 1893...  
 ראשון מן הילדים... 1893...

ארום







ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обряд обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

10. *Мотидиканъ Хааръ Кишоръ* в. *Ситманскій* *Малочинъ*  
*Куршландскій* 26 29 *Александръ* *Серимъ* *Соломонъ*  
*Декабря* *Майска*  
 3. 6.  
*Юзефъ* *Иван-*  
*скій* (по би-  
 лету *Ситманск.*  
*Мхр. Туратн* 20  
*Января* 1893г.  
 А1478/матр  
*Вая-Сура.*

1893 года Января 30 дня. Упомя-  
 ранный в с. Мекканъ в Увадрии м-  
 савит с. г. одна душа мужскаго по-  
ла (1).

*Мркасскій* *Духовной* *Гаввинъ* *М. Рондъ*  
*Менъ* *Духовной* *Травиннѣ* *анжель* *Коредина*  
*Морелъ* *Тибелеттѣ*

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ כולד כה מלול כושל לאח		איה נולד הימ בעיר גילגא	עם האב והאם של הילד ימח מעשהו דימועבב כן שמען כץ סרה או הייט עייס כה צבי פצב	מי נולד ימיה עס ניזן לי דימ גולר יקר ושמו ימיו או כולדה כפה ישמהרבה
		למנין ירכימ	למנין ימיה			

10. *הואל יקר* *נווויק* *בסלו* *ככפ* *כה* *בן* *יוסף*  
*קצמנאק* 26. 29. *סנסן* *קלמנסק* *קבל* *אמר*  
*בויק* *סני* *סני* *סני* *סני* *סני*  
 13. 6. *סני* *סני* *סני* *סני* *סני*  
*סני* *סני* *סני* *סני* *סני*

לשנת 1893 נאויק 230 חודש נאויק 230  
 סנסן ככפ (1)

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*







ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ка- кое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			

Родилось в м. Удамант и.е. Ак-  
манъ в Декабрѣ мѣсяцъ с.г. т.г. т.г.  
Супин немецкаго помя (3).

Меркасетій. Судный Саввин М. Paul

Чина Духовная Правленія: Андрей Варшавскій  
М. р. р. р. р. р.

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל השורע והמוצץ	חודש יום הולדה יום המילה יום בולד כא מולד כיוצא לאח	איה גולד דיט בעיר גילגא	שם האב והאם של תולד ימח מעשהו דימציעב בן שמעון נק סבתו או חיים ש-ים כה צנוי סאב	מי תולד יאמיר שם ביתו לוי דיט גולד יקר רשמו יארכו או כולדה כ-פה ישעיהרבקה

שנת 1893  
באוקטובר 21  
ביום שבת (3)  
במקום...

*[Handwritten signatures and flourishes]*

א. פ. פ. פ. פ. פ.

רע



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и како ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

1893 года Декабря 31 дня. Что в продолженіи всего года родилось в м. Судакан и окрестных селамъ Святъ Сунт мунискан (10) и Святъ Сунт мунискаго поля (9) а всего Робатнадуант Сунт родившихся всего поля (19), въ томъ и удостоившихся.

Черкасскій Губернскій Губернаторъ *[Signature]*

Министръ Духовнаго Присвищенія: *[Signature]*  
 На основаніи 1083ст. *[Signature]* свей. законъ о соетъ Черкасскій Губернскій Губернаторъ, пригласъ разписаніе въ селъ обрѣзъ книгъ въ ней никакихъ учреженій и особенно *[Signature]* не усмотрѣно, не усматриваю. 1894г. апрѣля 24.



חלק הארון מן נולדים

מספר	מי היה המיהל הפורע יהמוצץ	הודש ויום הולדה ויום המילה דים בילד כא אלול ביומכ לאח		איה גולד דימ בעור גילגא	שם האב והאם של הילד ומח מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בפכה ישמחרבקה
		למבני ירכים	למבני ישידיס			

1893 שנת  
 ביומכ אלול 24 שנת 5654  
 חלק הארון מן נולדים  
 (9) אמה שקולת  
 (10) זכר  
 (19) שנת 5654  
 זכר וזכר

*[Signature]*

1893 שנת  
 ביומכ אלול 24 שנת 5654

Губернаторъ Черкасскаго Губернства *[Signature]*  
 Министръ Духовнаго Присвищенія *[Signature]*  
 На основаніи 1083ст. свей. законъ о соетъ Черкасскій Губернскій Губернаторъ, пригласъ разписаніе въ селъ обрѣзъ книгъ въ ней никакихъ учреженій и особенно не усмотрѣно, не усматриваю. 1894г. апрѣля 24.



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христiанскій.	Еврейскій.			

1111

*Handwritten notes and numbers in the top right corner of the right page.*

**КНИГА**

для записки родившихся Евреевъ на 1893 годъ.

*Handwritten name in Hebrew script.*

ספר לכתוב בני בולדוס של יהודים משנת ארף תת"ל מבין תביות

ЧАСТЬ I.

*Handwritten initials or signature in the bottom right corner.*



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Женскаго.	Мужскаго.	Христіанскій.	Еврейскій.			
1.			Анваря 3.	Шейвеса 27.	Въ м. Лудак.	Черкасскій мѣщ. Лудакосек. общ. Бѣла Мошкова Бурманскій.	Дубовка Басъ-Ционъ.
						Мать Сура. (по билету Лудакосек. Мѣщ. Старосты 20 Октября 1892г. № 183).	
1.	Молод Анкал Кирилендауи нароч. имени Павловичъ Кошишеровицъ		20	13	Въ м. Лудак.	Лудакосекій мѣщ. Мѣщоръ Лейсаховъ Шнегторовъ.	Малышка Аврушъ.
			1892г.			Мать Буна. (по билету Лудакосек. Мѣщ. Труавы 23 Декабря 1892г. № 209).	
2.	"		Анваря 3.	Шейвеса 27.	Въ с. Лескск.	Черкасскій мѣщ. Бѣла Дубидовъ Бѣлаховъ.	Малышка Ааронъ.
			10.	5.		Мать Лана. (по билету Черкасск. Мѣщ. Труавы 4 Января 1893г. № 11).	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפורע והמצרף	חדש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כא מליל ביצט לאה		איה גולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או הייט מריס בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו הארובן או בולדה בקבה ישמח-רבקה
		למבין יובים	למבין יאדיים			
1.		3	27	מדינת	אליהו בן גוש האשכנזי וקבל מושיקווי. היום	אברהם בן-ציון.
1.		20	13	מדינת	אליהו בן שמעון וקבל מושיקווי. היום	אברהם בן-ציון.
2.		3	5	מדינת	אליהו בן אהרן וקבל מושיקווי. היום	אברהם בן-ציון.



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
3.	Москв. Анжелъ Фрайманъ.	Января 19.	Швато 14. 26.	Въ м. Луцкѣ. Въ м. Луцкѣ.	Людяковскій мѣщ. Александръ-Борисовичъ-Сулѣвскій-Бунковичъ.	Малочинъ-Томсфордъ-Бенѣаминъ.
<p>мать Хая, (по билету Людяковск. Мѣщ. Старосты 24 Января 1893г. № 8).</p>						
4.	Москв. Анжелъ Куршевѣвичъ.	23.	18. 30.	Въ с. Винограднѣ.	Черкасскій мѣщ. Миши-Израилъ-Авдѣевичъ-Кукица.	Малочинъ-Шушманъ.
<p>мать Сима, (по билету Черкасск. Мѣщ. Исполн. Декабра 1892г. № 4425).</p>						

1893 года Января 31-го. Всего родилось въ м. Людьяковскъ и с.с. Леснаго и Знаменнаго въ Январѣ мѣщ. с.г. четыре души мужскаго (4) и одна душа женскаго пола (1) всего пять душъ родившихся обоего пола (5).

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המזהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כא אלול בימכ לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בקץ סוחר או חייט מריס בה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בעבה ישמחרבקה
		למבין ירבים	למבין יארדיס			
3.	הואל ויקי קיין	19.	14. 26.	הערב מוויטקוויץ	יקניל-פאק וויטקוויץ-ויכיל-קיניוויט מן-קל מוויטקוויץ, רחוב חויה.	אלי-פול-אליין.
4.	הואל ויקי קיין	23.	18. 30.	הכפר מוויטקוויץ	הואל-פאק וויטקוויץ-ויכיל-קיניוויט מן-קל מוויטקוויץ, רחוב חויה.	אלי-פול.



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

при семъ мальчикъ Авраамъ Шмекторовъ записанный подъ № 1<sup>мъ</sup> хотя родился въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1892 года, но по случаю близости ребенка заявленіе о совершеніи обряда обрѣзанія, učineno лишь 10<sup>го</sup> Января 1893 года, по-этому запись о рожденіи его занесена въ настоящую книгу съ указаніемъ времени рожденія, отъсчитываемо отъ времени совершенія обряда обрѣзанія.

Черкасскій Уездный Раввинъ *M. Ruzin*

Члены Духовнаго Правленія: *Александръ Козеушскій*  
*Степанъ Толкачъ*

1893 года Февраля 28 дня. Что въ Февралѣ мѣсяцѣ с.г. было по м. Дуракамъ родившихся, въ томъ повѣствованіи удостовѣряются.

Черкасскій Уездный Раввинъ *M. Ruzin*

Члены Духовнаго Правленія: *Александръ Козеушскій*  
*Степанъ Толкачъ*

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	היום הולדה	איה הולדה	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בפנה ישמחרבקה

ביום 31 מנחש 1893. חתום יונתן שני פנו לילד הרבשכר חוביקין, לעסק אשון ילדו וזכר  
ורבצה זכר (4) אקה וחת (1) הסם לילד חתום ונשי וזכר (5) אוקתם

*M. Ruzin*

חתום יונתן שני פנו לילד הרבשכר חוביקין, לעסק אשון ילדו וזכר

ביום 28 שבט 1893. חתום יונתן שני פנו לילד הרבשכר חוביקין, לעסק אשון ילדו וזכר

*M. Ruzin*

חתום יונתן שני פנו לילד הרבשכר חוביקין, לעסק אשון ילדו וזכר



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

5. Еврейскій	Молод. Анкаль Фрайнк.	16 23.	11 18.	Чикассій мѣст. Тлизнеци.	Анкель Лейбовъ	Молод. Анкаль Фрайнк.
-----------------	-----------------------	-----------	-----------	--------------------------	----------------	-----------------------

1893 года Марта 31 дня. Утрово родилось во м. Чикассій въ Мартиль мѣстѣ с. г. одна душа мужского пола (1) и одна душа женского пола (1), всего родившихся две души обоего пола (2).

Чикассій Еврейскій Раббинъ М. Р. С. Члены Еврейскаго Правленія: Анкель Рагескии, Моше Сибанани

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפורע והמוצץ	הודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימנ לאח		איה גולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או הויט מריס בת צבי קצב	מי נולד ראיות שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בפנת ישמחרבקה
		למבין ירבים	למבין יארדיס			

5. תורניס	חובל ועק	16 23.	11 18.	איה גולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או הויט מריס בת צבי קצב	מי נולד ראיות שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בפנת ישמחרבקה
--------------	----------	-----------	-----------	-------------------------	--	---

שנת 1893 יומם 31 ס. חודש מרס בשם אמת בשם נולדו בשם חובל ועק (1) ובעק (2) ובעק (1) ובעק (2) ובעק (1) ובעק (2) ובעק (1) ובעק (2)

אברהם אבינו  
ישראל אבינו  
ישראל אבינו

אמת



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

С. Шмидт	Антонъ	18	14	в м. Вудяковскій	Мамзисъ	Мамзисъ
Файн		25.	21.	в м. Вудяковскій	Заславскій	Заславскій

(по билету Вудяковск. общины.  
 Старосты 15.  
 Годъ 1892. 1247  
 мамзисъ Леа.

1893 года Антонъ 30 дня. У него родился в м. Вудяковскій в Антонъ Шмидтъ с. р. Антонъ Файн мужеского пола (1).

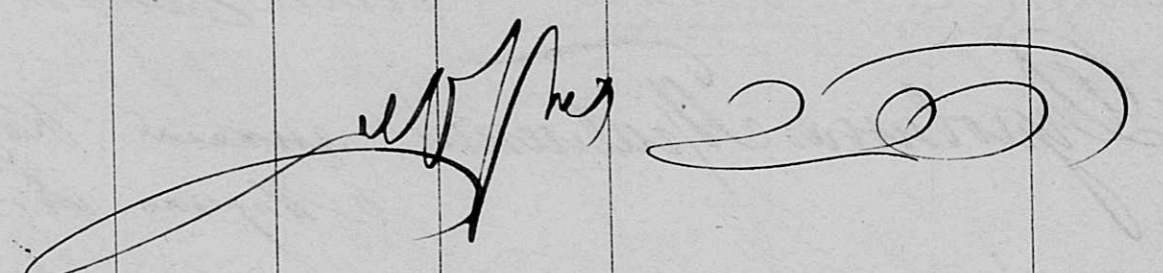
Черкасскій Уездный Раввин Ш. Ф. Ш. Ш. Ш.  
 Членъ Духовнаго Собранія: Владимиръ Владимиръ  
 Мухоморовъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל השורע והמוצץ	הודש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כא אלול בימז לאח		איה גולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זמר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישעיהו רבקה
		למבין ירבים	למבין יתודים			

С.	הואל יצק	18	14	בזכ	ממו זכר זושליו	ממו זכר
	פ. יין	25.	21.	מ/ב/ו/ו/ו/ו	ממו זכר זושליו	ממו זכר

1893 און 30 יום. אנטון פאין פאטער פון אנטון שמידט פון וודיאקאוו. (1)

  
 ראשון לציון: 121114  
 1893

mir



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Женскаго.	Мужскаго.	Христіанскій.	Еврейскій.			

1873 года Мая 31 дня. Умно в  
 Мамъ итсаунъ с. г. на болѣ по м. Ру-  
 вакимъ родившиися, в томъ  
 подшестами удостоено.

Черкасскій Уездной Раббинъ А. П. Р.

Члены Духовнаго Правленія: Анжелъ Козеринскій  
 Мухомъ Котляревскій

חלק ראשון מן נולדים

804

מספר	מי היה המוהל השורע יהמוצץ	הודש ויום הולדה		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ימת מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בפנת ישמחרבקה
		למבין ירביס	למנין יאודיס			

לענף 1873 ויום 31 לחדש מאי שנת 5633  
 בליל 25 ויום 26 חשוון 5633

*(Handwritten signatures)*

א. פ. ר.  
 א. ק. ז.

Раб







ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			

4  
 Жена Ива в с. Пширвской Дубовка.  
 М. II. Цесаревн. имп. Им-ператрицы  
 Свободн. Кемь-лейба  
 Аврумова  
 Колосинцевъ  
 (по билету Пширв-  
 ской имп. Губер-  
 ны 28 Июня  
 1893. А. 1609/  
 шати Трайна.

1893 года Жена Зина. Утну роди-  
 лось в с. Цесаревн. - Свободн. в Пшир-  
 импери с. г. однадушна менская  
 поля (1).

Черкасскій Уездный Губерн. А. П. Р. С.  
 Членъ Дубовицкаго Правленія: Михаилъ Вароужинъ  
 Морганъ Соловьевъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הודש ויום הולדה		איה גולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בן סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכת ושמו ראובן או בולדה בפנת ישמחהרבה
		למנין ירבים	למנין יאידים			

4  
 חודש יולי יום הולדה 12  
 איה גולד דימ בעיר גילגא  
 שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בן סוחר או חייט מריס בת צבי קצב  
 מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכת ושמו ראובן או בולדה בפנת ישמחהרבה

ביום 31 יולי 1893  
 חתום: (1)

*[Handwritten signature]*  
 חתום: (1)







ЧАСТЬ I. 0 РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			

5. 6. 8. 10. *Свѣтавръ Мишра* *Въ св. Сумянскій уездъ Дубовка*  
*Вѣда-Авраамъ Моисеи* *Дима.*  
*Чина. Шоломъ*  
*Свѣтавръ Сумянскій. Мнш.*  
*Урава 17 Декаб*  
*Гря 1886. А 196/1*  
*м. Твеса.*

6. 8. 10. *Вѣдановскій уездъ Дубовка*  
*Муса Давидъ Дѣйра.*  
*Свѣтановъ*  
*Свѣтановъ Вѣдановскій. Мнш.*  
*Старосты 14 Свѣтавръ 1873.*  
*А 144/матри*  
*Твеса.*

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל השורע והמוצץ	הודש יורס תולדה ויורס המילה דימ בילד כא אלול בימצל לאה		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימצעק בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו האובן או בולדה בקבה ישמחרבקה
		למבין ירביס	למבין יתודיס			

5. 6. 8. *סודס יורס* *תשרי* *הוד* *וילגא* *וילגא* *וילגא*  
*6. 8. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.*

6. 8. 10. *11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.*

*Repar*



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

9.	Морисъ Анжель Франц.	Сентаръ	12-19	14-21	Владимиръ Владиміровичъ	Мамъриъ Яковъ-новичъ
----	----------------------	---------	-------	-------	-------------------------	----------------------

(по билету будаковск. Мѣст. Сп. пр. ст. 20 Юна 1892г. №100) мамъ Фрейга.

1893 года Сентаръ 30 дня. Утѣмъ родилось в м. будаковѣ в Сентарѣнъ мѣстѣ с. г. одна дѣвочка иудейскою (1) и две дѣвочки менскаго пола (2), всего трѣхъ дѣвочек родившихся обоего пола (3).

Черкасскій Губернскій Губернаторъ М. Рубинъ  
 Членъ Государственнаго Собранія: Александръ Владиміровичъ  
 Александръ Владиміровичъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הסודר והמוצץ	הודש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כא אליל כומל לאח		איה גולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימועקב בן שמעון בץ סוחר או היים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ כולר זכר ושמו האובן או כולדה כעכה ישמחרבקה
		למבין ירכים	למנין יתודים			

9.	מוריס אנזל	12-19	14-21	בדאקא	מאמרי יאקוב
----	------------	-------	-------	-------	-------------

1893 שנת 30 ספטמבר 1893  
 חלק מולדות 30 (1) אמה קולר (2) וזכר מולדות 30 (3) וזכר מולדות 30 (3).

Черкасскій Губернскій Губернаторъ М. Рубинъ  
 Членъ Государственнаго Собранія: Александръ Владиміровичъ  
 Александръ Владиміровичъ



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			

1893 года Октября 31 дня. Что в Метрику внесено с.г. и было по ш. судамъ рожденнымъ, в томъ удостоверено.

Черкасскій Градскій Судитъ М. П.

Место Дуновскаго Правленія: Александръ Водарский  
Морганъ Котляревскій

חלק ראשון מן הילדים

80 ב

מספר	מי היה המורה הפורע והמוצץ	היום היום הולדה		איה נולד	שם האב והאם של תל-ימה מעשהו דמיועפב כן שמו	זמן הולדתו
		למנוח	למנוח			

ביום 31 אוקטובר 1893, שנת ה'תרנ"ג, נולד בן לאביו ואלמונה, שמו יעקב, ואלמונה -

*[Handwritten signature]*

מקום הולדתו: דובנה  
מקום מגוריו: דובנה











ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ка- кое ему, или ей, дано имя.
			Христи-анскій.	Еврей-скій.			

родился в м. Аудякаго и с. Ас-  
кава в Декабри минскаго с. г. губи  
Души женскаго пара (3).

Черкасскій Губернскій Губернаторъ А. П. Павловъ

Членъ Духовнаго Правленія: Александръ Козловскій  
Смоленскій Губернаторъ

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המזהל הפרע והמוצא	היום היום הולדה		איה נולד	עם האב והאם של חיל- יצא מעשהו הידועה בו שמו	עם האב והאם של חיל- יצא מעשהו הידועה בו שמו
		למבין ימים	למבין שנים			

אשר נולד ביום 18/12/1843  
במקום אודיאקא וס. אסקאבה  
בדקאבר מינסקא ס. ג. גובי  
דושי זנשקא פארא (3)

*[Handwritten signature]*

אשר נולד ביום 18/12/1843  
במקום אודיאקא וס. אסקאבה  
בדקאבר מינסקא ס. ג. גובי  
דושי זנשקא פארא (3)

*[Handwritten mark]*



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Женскаго.	Мужскаго.	Христіанскій.	Еврейскій.			

1893 года Декабря 31 дня. Число в продолженіи всего года родилось в м. Муданакъ и окрестныхъ селенъ десяти душъ мужскаго (10) и девяти душъ женскаго пола (9), а всего девятнадцати душъ родившихся обоимъ пола (19), въ томъ удостоено въраженіемъ.

Черкасскій Губернскій Гаввинъ М. Зиницъ

Число Духовнаго Травленія! Яковъ Карацукскій  
 Мухомо Тубенский  
 На основаніи 1083 ст. IX т. св. зак. о сост. Черкасской губернскаго вѣдомства, прилежъ явилася въ невартъ мѣсяцъ въ ней министерства внутреннихъ и особенностей, Крайнего. 1894 г. февраля 24 дня.



חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	היום היום הולדה		איך נולד	עם האם והאם של חיל-ימח שעשה המוצץ בו שמו	זמן הולדה
		למבין ימים	למבין שנים			

שנת 1893  
 חודש דצמבר  
 יום 31  
 חלק ראשון מן הולדים  
 (10) בנים  
 (9) בנות  
 (19) ילדים

Handwritten signature in Hebrew script.

Handwritten text in Hebrew script.

Губернскаго Управа Симона наставнико приуче пер старини вътенетъ скарскими и при обрядъ обрѣзанія мадриетоний обрѣданъ о совершеномъ, не ушмѣтѣ

Handwritten signature: Яковъ Карацукскій

Василий







ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ка- кое ему, или ей, дано имя.
		Христи-анскій.	Еврей-скій.			

1894 года Авгара 31 Сона. Чинъ въ Анваръ итд. с. и. и. было по м. Судакаси родившихся, въ томъ удостовѣрено.

Черкасскій Юдоинъ Саввинъ М. С.

Членъ Духовнаго Правленія:  
 епископъ Корсунскій  
 Стефанъ Лавровскій

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע יהמוצע	היום ויום המילה דים בילד כא מליל ביוצא לאה		איה גרלד דים בעיר יילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעטהר דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חיים פרים בת אבי אצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דים בולד זמר ושמו ראובן או בולדה בפנה ישמחרבקה
		למבין ירבים	למנין ישראלי			

לשנת 1894 חודש אוגוסט יום 31. חתום על ידי אנשי הקהילה ב...  
 חתום על ידי...

Handwritten signatures in Hebrew.

Handwritten text in Hebrew, possibly a date or location.



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
1.	Мужского. Штайн.	Февраль 4	Август 10	В с. Черкасскомъ уѣздѣ Малеичинъ Судяковскій вѣст. Торуховскій.	Мать. Старосты 23 Декабря 1844г. Аху, м. Тучин.	Мальчикъ Шней-Морозъ (по вѣстѣмъ Ахулиевки).

1894 года Февраль 4 с. 2. Утом родилось в с. Судяковскій в сев-раит сѣв. с. 2. Сима Души сѣв-скаго пола (1).

Черкасскій Губернскій Раввин Штайн

Имени Духовнаго Правленія:  
 Александръ Карсунскій  
 Михаилъ Коваленко

317

83 1.

Художник 10  
 1895г.

**КНИГА**

для записки родившихся Евреевъ на 1895 годъ.

ספר לכתוב בו בילדום של יהודים משבת אלק תתיל מבין הבית

ЧАСТЬ I.











ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			

Утро родилось, в с. Суджанскъ  
 в Евр. общ. с. г. Анна Дурин  
 мужского (1) и Анна Дурин жен-  
 ского пола (1) всен. Евр.  
 дурин родившихся обоимъ (2).

Черкасскій Уездной Раввинъ Ш. Ш. Ш.  
 Члены Куровской Правл. кн. Ш. Ш. Ш.

הלך ראשון מן נולדים

מספר	מי היה חמיהל חמיהע יחמיהע	היום היום הילדה		איה גילד דיג בעיה גילג	מס האב והאם של תילד ומת מעטחו דימועקב בן שמען בך סוחר או חיים מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה מס ניתן לו דיג בולד זמר ושמי ראובן או בולדה בקבה ישאחחנקת
		למבין יידיש	למבין יידיש			

לג 1875 פאלש 28 = חודש פאלש יומה פא  
 נולד ביום חמיהע (1) חמיהע (1) חמיהע (1)  
 נולד אגוים חמיהע חמיהע חמיהע (2)

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
4.	Молод. Мартинъ Курченъ	2	18	Церкасскій	Мать - Цесарь-мещанинъ Миса 25. еской Шонко Мероу, Свободнъ-селянинъ Мероу. ескій (по вѣнцу) Церкасскій Мѣст. Зурави Мѣст. 1883, 8 (1888), м. Мврия.	Мать - Цесарь-мещанинъ Миса 25. еской Шонко Мероу, Свободнъ-селянинъ Мероу. ескій (по вѣнцу) Церкасскій Мѣст. Зурави Мѣст. 1883, 8 (1888), м. Мврия.
5.	"	14	23	Венгровскій	Мать - Луда Рудяковскій Миса 14. м. Аврумовъ Миса Сетровскій Дука. (по вѣнцу) Лудаковск. Мѣст. Старосты Мѣст. 1844, 8 (88), мать Вѣца.	Луда Рудяковскій Миса 14. м. Аврумовъ Миса Сетровскій Дука. (по вѣнцу) Лудаковск. Мѣст. Старосты Мѣст. 1844, 8 (88), мать Вѣца.

1895 года Марта 21 дня.

הלך ראשון מן בולדים

מספר	מי היה המורה השני והשלישי	היום היום הולדה	אית גרלה	שם האב והאם של תולד ומת מעשה דימועקב בן שמעון בן סוחר או חייט מרים בת בני קצב	מי בולד ראיה שם ניתן לו דימ בולד זמר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמה רבקה
4	מרת	2	18	צסר-משנאן מיסא 25. עסקא שונקו מרו	מרת צסר-משנאן מיסא 25. עסקא שונקו מרו
5	"	14	23	לודא רודיאקא מיסא 14. מ. אברומא מיסא סטרואסקי דוקא. (פון ווענצן) לודאקא מיסא. סטראסטא מיסא. 1844, 8 (88), מאמו בעצא.	לודא רודיאקא מיסא 14. מ. אברומא מיסא סטרואסקי דוקא. (פון ווענצן) לודאקא מיסא. סטראסטא מיסא. 1844, 8 (88), מאמו בעצא.



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

Итого родилось в м. Суджанск и с. Цесарской - Слободахъ Мартинъ сынъ с. г. Авдуринъ мужескаго пола (2).

Черкасскій Градскій Раббинъ Моисей  
 Члены Дуковича Абрамъ  
 М. Токменіи

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל השירע והמוצץ	איך הולד יום הולדה	מס האב והאם של הילד ומה מעסוקו דימועקב בן שמעון	מי הולד יומה של	מס ניהן לו דימ הולד זמר ושמו ראובן או בולדה בעת ישאחרבקה

למנו 1845 יום 31 - מלכא ויהא עם פא  
 מלכו בער קולוויטוו וסכס סלויטוו - סלויטוו  
 למנו זבוי (2)

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
2.		Август 14	Июль 2	В.м. Черкасскій	Дворянск. воеводск. Черкасск. воеводск. Милитарскій (1844) м. Дина.	Суря. Калитиновъ
6.	Морган Куршевъ Ваури.	Май 4	Июль 15	В.м. Земледѣлецъ	Дворянск. воеводск. Черкасск. воеводск. Милитарскій (1870) м. Браинск-Мед.	Трунечинъ

Сур. 1849. 8 VII 1922.

חלק ראשון מן הילדים

מספר	מי היה המיהל הפרט והמוצא	היום הולדת		איה הולד	שם האב והאם של הילד ומת מעטחו דימועקב בן שמעון בק סוחר או היים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בגלדה נקבה ושמה-רבקה
		למבין ירבים	למבין ימים			
2.		14	2	ד"ר משה	מרים אהרן	אברהם
6.	מורגן קורשעוואו	4	15	ד"ר משה	מרים אהרן	אברהם



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

1845 годъ Анна ЗД Ома Утто  
 родилась в м. Руданка и с. Цесар  
 ской - Слободы в Антонинском  
 с.и. одна Анна еврейская (1)  
 и два Юрия еврейскаго (2)  
 всего три Юрия родившихся  
 отъею Мом (3).

Церковный Судья Таврич. Шен  
 Член Духовнаго Правленія!  
 Ш. Таврич

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה חתום השו"ע והמוציא	היום היום הולדה		איה נולד	שם האב והאם של הילד ומת מעטתו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימו בולר זמר ושמו ראובן או בולדה כפכה ישמח-רבקה
		למנין ירכיב	למנין ישי			

לשנת 1845 ויום 20  
 חתם השו"ע ומוציא  
 חתום השו"ע והמוציא  
 חתום השו"ע והמוציא  
 חתום השו"ע והמוציא

Handwritten signature and official stamp.



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Женскаго.	Мужскаго.	Христіанскій.	Еврейскій.			
4.	Молова Александръ Курманъ-аодт- Вауимъ-ганіе	Мазъ-Ури	24	Июль	Въ м. Судаковскій Гурменъ. Людъ-Мавшанинъ / Мамъ- Жакъ-Василь-Беръ мисъ Авраимъ-Сру-Кильманъ левъ-Тейдъ-Дубово- Ковчанъ ка (по Симетъ-Лу-Варя- Фяковск. Мѣсц. Мая. Старосты 27 Дядя 1893 #2002) м. Вая.	Имя-Мамъ- Курманъ-аодт- Вауимъ-ганіе	
							Молова Александръ Курманъ-аодт- Вауимъ-ганіе
5.	Молова Александръ Курманъ-аодт- Вауимъ-ганіе	Мазъ-Ури	16	5	Авг. Чапуринск. Гурменъ. Мѣсц. у вѣн. Мѣсц. / Мамъ- срвдъ-авскій-Мисъ мисъ Слово-Сррошмъ-Вауимъ. Ом. Лашмовъ / Дубовка Тятингоръ-Таядъ. скій (по Фольшт. Симъ- Тимъ-Б. Мисотти. Мисуртиски. Ковчанъ 16-Василь- 1883 #2060) м. Чадея.	Имя-Мамъ- Курманъ-аодт- Вауимъ-ганіе	
							Молова Александръ Курманъ-аодт- Вауимъ-ганіе

Фигурки

авг. 10/12 - 23.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה חמוהל השורע יחמוצץ	היום היום הילדת		איה גרלד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד רמת מעטתו דימיעקב בן שמען בץ סדחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זמר ושמו ראובן או בולדה בפגה ישמחריבקה
		לילה	סמבין יריבין			
4	מולד	24	24	מולד	מולד	מולד
5	מולד	16	16	מולד	מולד	מולד

Фигурки







ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

6. *Свѣта Савва Вас. Сидяковскій Дня 5. 25. Свѣта Анна Мар. Ворона*  
*нах. мнш. Цикова Гуря.*  
*Заславскій*  
*Свѣта Анна Ковен. Мнш.*  
*Зурива 1201.*  
*Амадр 1893.*  
*А (174) м.*  
*Мя.*

10. *Анна 23. 13. Свѣта Чернасская Анна*  
*Анна 30. 20. Свѣта-убра-убра-мнш*  
*Кав. Ковенскій мнш. Свѣта*  
*шанино мнш*  
*Свѣта Авру-*  
*мова*  
*Степановскій*  
*Свѣта Анна*  
*Ковенск.*  
*Мнш. Стѣ-*  
*пановскій*  
*Анна 1893.*  
*А 88) м.*  
*Свѣта.*

חלק ראשון שני נולדים

מספר	מי היה המיהל הפרע יחמוצץ	הודש ויום הולדה ויום המילה דים בילד כה אליל ביצח לאה		איה גרלד דים בעיר הילגא	שם האב והאם של תילד ומת מעטחו דימועקב בן שמעון כץ סוחר או חיים פרוס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דים בולד זמר ושמו ראובן או בילדה בפנת ושמה רבקה
		למנין ירבים	למנין יחידים			

6. *5. 25. 1100*  
*5. 25. 1100*  
*5. 25. 1100*  
*5. 25. 1100*

10. *23. 13. 1100*  
*30. 20. 1100*  
*23. 13. 1100*  
*30. 20. 1100*







ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
7.		18.			Супругамъ Сидманъ - Давидъ и Сара - Сидманъ - Миръ - еврейскій обрядъ.	Сидманъ - Давидъ
		23	14		Супругамъ Сидманъ - Давидъ и Сара - Сидманъ - Миръ - еврейскій обрядъ.	Сидманъ - Давидъ
11.	Морганъ Анжана Мирмен-Раушъ.	30.	21		Супругамъ Сидманъ - Давидъ и Сара - Сидманъ - Миръ - еврейскій обрядъ.	Сидманъ - Давидъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל המורע יהושע	היום הולדה יום המילה היום בילד נא אלול כימנ לאח	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד רמת מעטחו דימועקב בן שמעון בק טוהר או היום אריס בת בני קאב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בילד - זמר רשאר ראוונ או גולדה בעבת ישאחרבקה
7.		18.			Сидманъ - Давидъ
		23	14		Сидманъ - Давидъ
11.		30	21		Сидманъ - Давидъ



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обряд обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
12.	Морис	26	18	Улица Чернышевскаго	Мамма	Мамма
	Симон	24	18	Улица Чернышевскаго	Мамма	Мамма
	Миронъ-св.	24	18	Улица Чернышевскаго	Мамма	Мамма
	Викторъ	24	18	Улица Чернышевскаго	Мамма	Мамма

Улица Чернышевскаго  
 Мамма  
 Мамма  
 Мамма  
 Мамма

Улица Чернышевскаго  
 Мамма  
 Мамма  
 Мамма

Улица Чернышевскаго  
 Мамма  
 Мамма  
 Мамма

Улица Чернышевскаго  
 Мамма  
 Мамма  
 Мамма

Въ годъ 1857 года. У этого родившаго  
 въ с. Кудряковъ и с. с. Кудряковъ и въ  
 селѣхъ - Слободы въ Уездѣ етнѣ  
 с. с. въ вѣдѣнн сущаго (2) и  
 дома вѣдѣнн сущаго (1)  
 всего (3) родившихся  
 всего (3).

Чернышевскій Уездъ Раввинъ  
 Мамма Духовныхъ Травничъ  
 М. Духовныхъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה השורע יחמוצץ	היום היום הולדה		איה הולדה	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימועקב בן שמעון בן סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו יום הולדת זכר ונקבה ראוהו או בגלדה בקנה ישמתרבה
		למבין ירבים	למבין יחידים			
12.	מוריס	26	18	רחוב צרנישעו	מאמא	מאמא
	סימון	24	18	רחוב צרנישעו	מאמא	מאמא
	מירון-סו.	24	18	רחוב צרנישעו	מאמא	מאמא
	ויקטור	24	18	רחוב צרנישעו	מאמא	מאמא

רחוב צרנישעו  
 מאמא  
 מאמא  
 מאמא

רחוב צרנישעו  
 מאמא  
 מאמא  
 מאמא

רחוב צרנישעו  
 מאמא  
 מאמא  
 מאמא

רחוב צרנישעו  
 מאמא  
 מאמא  
 מאמא

בשנת 1857 שנה. זהו הולדת  
 ב. קודיאקוב ו. ס. קודיאקוב ו. ב. קודיאקוב  
 ב. קודיאקוב - סלובודא ב. קודיאקוב  
 ב. קודיאקוב (2) ו. קודיאקוב (1)  
 כולל (3) הולדות  
 כולל (3).

רבי צרנישעו  
 מ. ד. קודיאקוב  
 מ. ד. קודיאקוב











ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ка-кое ему, или ей, дано имя.
			Христі-анскій.	Еврей-скій.			

10. *Александръ Николаевичъ* / *Ирина Ивановна*  
 19. 14. / 26. 21.  
 Состояніе отца, имена отца и матери.  
 м. Медна Гора.

16. *Михаилъ Александровичъ* / *Анна Александровна*  
 19. 14. / 26. 21.  
 Состояніе отца, имена отца и матери.  
 м. Медна Гора.

11. 19. 14. / 26. 21.  
 Состояніе отца, имена отца и матери.  
 м. Медна Гора.

*Въ с. Сиданскѣ въ Крайней сѣв. с.г. Дома Дунаевскаго (1) и въ Дунаевскій мѣстечкаго (2) всего три души родившіяся одою женою (3)*  
 Церковный Судимый Раббинъ *И. П. Р.*  
 Министръ Духовныхъ Дѣлъ *С. П. Р.*

הלך ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המיהל הפרע והמוצץ	היום היום הולדה		איה הולדה	מס האב והאם של הילד ומה מעטתו דימיעקב בן שמעון בן סוחר או היות אריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זמר ושמו ראובן או בולדה נכבה ישאח-רבקה
		למבין יידיש	למבין ישראלי			

10. *אברהם* / *רחל*  
 19. 14. / 26. 21.  
 היום היום הולדה

16. *משה* / *סarah*  
 19. 14. / 26. 21.  
 היום היום הולדה

11. 19. 14. / 26. 21.  
 היום היום הולדה

*בשם ה' אלהינו*  
 ראשון מן נולדים



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Женскаго.	Мужскаго.	Христіанскій.	Еврейскій.			
11.			15.	10.	Вильгельмъ Дановскій.	Самуилъ Самуиловичъ Дановскій.	Самуилъ

1895 года Декабря 15 дня. Упомянуто родилось в с. Веселом в Декабрѣ сего года сына (1) сына Даниила епископскаго пономаря.

Церковный Удольной Раввинъ М. П. С.

Члены Духовнаго Правленія: М. Сидоровъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המיהל הפריע והמוצא	חדש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בישל לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	מס האב והאם של הילד ומת מעטתו דימיעקב בן שמעון כץ סוקר או היום מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה מס ניתן לו דימ בולד זמר ושמו האובן או בולדת כעבא ישאחרכקא
		למבין ייבוס	למבין ייבוס			
11.	דניאל פריע	15.	10.	וילגא	מריס אבא	שמואל

על ידי השרה

על ידי השרה

על ידי השרה



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

מספר	מי היה חתום השורה והמוציא	היום היום הולדה	איה גרלה	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו יום הולד וזמן ושמו ראובן או גרלה בקנה ישמחרכקא

Женскаго.

1845 года Декабря 31 дня. Что в продолжении всего года родилось в сел. Сиданке семейством души мужскаго (14) и семейством души женскаго пола (11), а всего родившихся восемь душ мужскаго и семи обоего пола (28). В том же году в сел. Сиданке.

Черкасский Уездный Губернатор  
 Член Духовного Правления  
 М. В. Сиданкин

ליום היום הולדה 31 דצמבר 1845  
 שם האב והאם של הילד ומת מעשהו  
 מי נולד ואיזה שם ניתן לו יום הולד וזמן ושמו ראובן או גרלה בקנה ישמחרכקא

*(Handwritten signature)*

На основании 1183 ст. 18 т. свога законост. Черкаскаго уезднаго правленія  
 Сиданка настоящимъ книжку с первыми актами при рецензирании  
 написанные в том акте в сел. Сиданке в течение всего года







ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ка- кое ему, или ей дано имя.
	Женскаго.	Мужскаго.	Христи-анскій.	Еврей-скій.			
11			и при общемъ обрядѣ крещенія вѣнчанъ и крещенъ на членъ крещенъ обрѣзанъ 29 дне.				Торедштей



Смѣ

~~Сорокдцать 20~~

КНИГА

для записки сочетанія браковъ между Евреями на 1894 г.

ספר לכתב בר בשואי של יהודים משבת אלק תתל למכין הירובים

ЧАСТЬ II.

По м. Луганскъ

ав -

ПЕРЕЧЯТО НАМЕРЕНО  
INTENTIONALLY REFILMED



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

חלק שבי מן בשראין

№	Лѣта.		Кто совершил обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

מספר התקנות	כמה שכי		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	ירסיחורט התרבה		כתבים הבעטים בין בעלי הכשראין בשעת התרבה תיכר כח רבית והתחייבות על איות סך ביהב רמי פיר העדים	מי המת בעלי תכשראין ושם אבי הבעל ותאשה רמת מצמום
	האמת	הבעל		ירבי	תודי		

1894 года Февраль 28 дня. Умо в  
 Анваръ и Февраль мѣсяцъ 0.2. и 0.2  
 по м. Судаканъ бракосочетаніи, в  
 томъ удостовѣреніи.

Черкасскій Уездный Раввинъ *[Signature]*

Члены Духовнаго Собранія:

ангелъ Розетскій  
 Морданъ Бенъ Реневіи

על איות סך ביהב רמי פיר העדים  
 כתבים הבעטים בין בעלי הכשראין בשעת התרבה תיכר כח רבית והתחייבות על איות סך ביהב רמי פיר העדים

*[Signature]*

*[Signature]*

НЕ ПЕРЕСЧЯТО НАМЕРЕННО  
 INTENTIONALLY REFILEMED

№ Женскаго.



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврейскій.		

1894 года Февраля 28 дня. Умо в  
 Анваръ и Феврари мѣсяцъ 0.9. и 20  
 по м. Суджанскъ бракосочетани, в  
 томъ удостовѣрени.

Черкасскій Уездный Раввинъ. *И. С. С.*

Члены Духовнаго Управленiя:  
 Анжелъ Корсунскій  
 Мораръ Шкеневичъ

חלק שני מן בשראין

מספר התורה	כמה שני		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	יום-ההוא תחתונה		כתבים הבעשים בין בעלי הכשראין בשעת התורה תיכר כה רביה והתחייבות על איות סך ביחבר רמי תני העדים	מי המת בעלי-תבשראין ושם אבי הבעל ותאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		רבי	הדיין		

יג' אלול 1894  
 בשראין שני פנו לוי הו' 20  
 ח' אלול 1894

*Handwritten signature*

יג' אלול 1894  
 יג' אלול 1894

НЕПЕЧЯТО НАМЕРЕНО  
 INTENTIONALLY REFILMED







ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу)	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.		

1894 года Марта 31 дня. Умного Делу  
 въ М. Судебныхъ въ Марта мѣсяцѣ  
 о. 2. два бракосочетанiя. (2). —

Учредителю Указанъ Раввинъ: М. Занд

Члены Духовнаго Справленiя:  
 Анкель Розенбергъ  
 Морозъ Штернбергъ

חלק שבי מן בשראין

4.

מספר התקנות	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	ימי החופה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשראין בשעת החתונה חייבו כח רבית והתחייבות על איות סך ביחבוי ומי חיי העדים	מי המת בעלי-חבשראין ושם אבי הבעל ותאשה ומת מעצום
	האשה	הבעל		יובי	תודי		

113 ... 1894 ...

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершил обряд обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

1894 года Июля 30 дня.  
 Это въ Еврейскомъ мѣсяцѣ с.г. не было  
 по М. Суджану бракосочетаніи, въ  
 томъ удостовѣреніи. —

Членъ Еврейскаго Раббината: *А. Давид*

Членъ Еврейскаго Раббината:  
 Яковъ Радомирскій  
 Моисей Губманъ

חלק שבי מן כשרות

ספר התקנות	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	ירוסהורש התחובה		כתבים הבעשים בין בעלי הכשרות בשעת התחובה חייבו כח רבית והתחייבות על איות סך ביחוד ומי חיי העדים	מי המת בעל-תכשרות רשם אבי הבעל ותאמה רמת מעמדם
	האמת	הכפל		הבן	הבן		

שנת 1894 ו'באל 30 = 30  
 זהו כח רבית והתחייבות על איות סך ביחוד ומי חיי העדים

*א. דאָויד*

*יאָקאָב ראָדאָמירסקי*  
*מויזעס גובמאן*

*משה*







ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христ-анскій.	Еврейскій.		
3	1821	14	Роза; свдѣтели: Анненъ Бурманскій и Луки Сергильманъ	14	22	Роза; свдѣтели: Анненъ Бурманскій и Луки Сергильманъ	Аполонія Камевскій мещ. Гаврило Сергильманъ Колтиновъ св. гдѣ введено Луки Сергильманъ мещ. Дмитро Луновскій Пѣсковскій
4	24	26	Раввинъ Каминскій	21	29	"	" Аполонія Золотошницкій мещ. Францъ Моргуловъ Свѣтлицковскій св. гдѣ введено Лукияно св. мещ. Анно Луновскій Пѣсковскій

Женскаго.

חלק שבי מן בשראין

ספר התורה	כמה שני		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	יום-החורש תחתובה		כתבים הבעשים בין בעלי-הבשראין בשעת התחובה תיכר כח רבית והתחייבות על איות סך ביחבר רמי תיר העדים	מי המה בעלי-הבשראין רשם אבי הבעל ותאשה רמת מעמדם
	האשה	הנבל		ירני	יחודי		
3	1821	14	14	22	14	14	14
4	24	26	21	29	21	29	21



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.		

5	20	20	Савват Камин пер.	28	6.	Акура; свирн тепелин дили: Алексъ Туротин скн и Иуко Сермьмосн	Асмоств, Рудя- Ковскн смншан. Меегъ Анкедева Корсунскн съ гдъ Вицера Мегъ ведовскон смн шанкон Рибкон Аидовнон Марнаполъ Сконо.
---	----	----	-------------------------	----	----	--	--

18 Ян года Сомъ 30 снм. Уного дило  
в. М. Рудяканъ в. Сомъ мнм е. 1.  
мнм Бракеветаннм (3). —

Черкасскн Мвднн Равнн: *[Signature]*

Членъ Дрвоваго Травленн:  
Алексъ Корсунскн  
Сомъ Анканн

חלק שני מן בשראין

ספר התקנות	כמה שני		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	ירסיחורט התרבה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשראין בשעת התרבה חייבו כח רבית והתחייבות על איות סך ביחבו רמי חיי העדים	מי המת בעלי הבשראין ושם אבי הבעל ותאמה ומה מעומם
	האמת	הבעל		יבני	חודי		

5.20.20  
*[Handwritten Hebrew text in columns]*

*[Handwritten Hebrew text]*

*[Handwritten signatures and text]*



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.				

1894 года, июля 31 дня. Умо въ  
 Горахъ мѣстѣ с. г. не было по м. Руд-  
 дякаму бракосочетанію, въ мѣстѣ  
 удостоивъ Ашмито.

Членъ М. Рудяковъ Александръ  
 Александръ Розенбергъ  
 Мордехай Штерманъ

חלק שני מן בשראין

ספר התקנות	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	ימיחורש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשראין בשעת החתובה תיכר כה רבית והתחייבות על איות סך ביחבר רמי תיי העדים	מי המת בעלי הבשראין ושם אבי הבעל ותאשה ומת מעמדם
	האשה	הבעל		יובן	יודין		

לנו מן היום ויבא אל אשתו ויהיו  
 כיון שכל המעשים הנעשים  
 ביום זה הם כדרכן  
 וכן הוסיף וכתב

אשר נתתי לך  
 ונתתי לך

Женскаго.



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христ-анскій.	Еврейскій.		

6.	20.	26.		10 20.	Куда; свиръ-медикъ Виль-гельмъ Суцманскій и Аннелъ Руденбургеръ.	Александръ Александровичъ Мерзловъ Витоградовъ отъ губернатора Копенбургскаго и отъ уезднаго врача Ивана Александровича Лавровскаго	
----	-----	-----	--	--------	--	---	--

Въ с. Цесаревскій  
Смольскій

1894 года Августа 21 дня. Уморо было въ с. Цесаревскій Смольскій отъ брака соетмане (1).

Учредитель: Уездный Ревизор: М. Руденбургеръ

Члены: Дуловскій, Грабцевскій, Александръ Копенбургскій, Морозъ Лавровскій

הלך שבי מן בשראין

מסר התורה	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	יום-החורס התורה		כתבים הנעשים בין בעלי הכשראין בשעת התורה תיכר כח רביה והתחייבות על איות סך ביחבר רמי תני העדים	מי המה בעלי הכשראין רשם אבי הכלל רחשה רמה מעשים
	האשה	הכלל		ירבי	תורה		

6.	20.	26.		10 20.	Куда; свиръ-медикъ Вильгельмъ Суцманскій и Аннелъ Руденбургеръ.	Александръ Александровичъ Мерзловъ Витоградовъ отъ губернатора Копенбургскаго и отъ уезднаго врача Ивана Александровича Лавровскаго	
----	-----	-----	--	--------	---	---	--

שנת 1894 ויליאם 21? חודש אוגוסט  
ביום 21 באוגוסט 1894

Handwritten signature in Hebrew script.

Handwritten signature in Hebrew script.



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершил обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женова.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
7.	24	26.	Павелъ Каминскій	7.	18	<p>Руда; Августъ Павловичъ                  Михаилъ Суртовъ                  Иванъ и Антонъ Вишенковичи.</p> <p>Столбинскій                  въ деревнѣ                  д. Вержинской,                  бывш. Пугачовскаго                  уѣзда Мухоморова                  волости Мухоморова                  Новинской.</p>	<p>Людмила Чернышова                  Павелъ Каминскій</p>

Въ с. Семаровскомъ

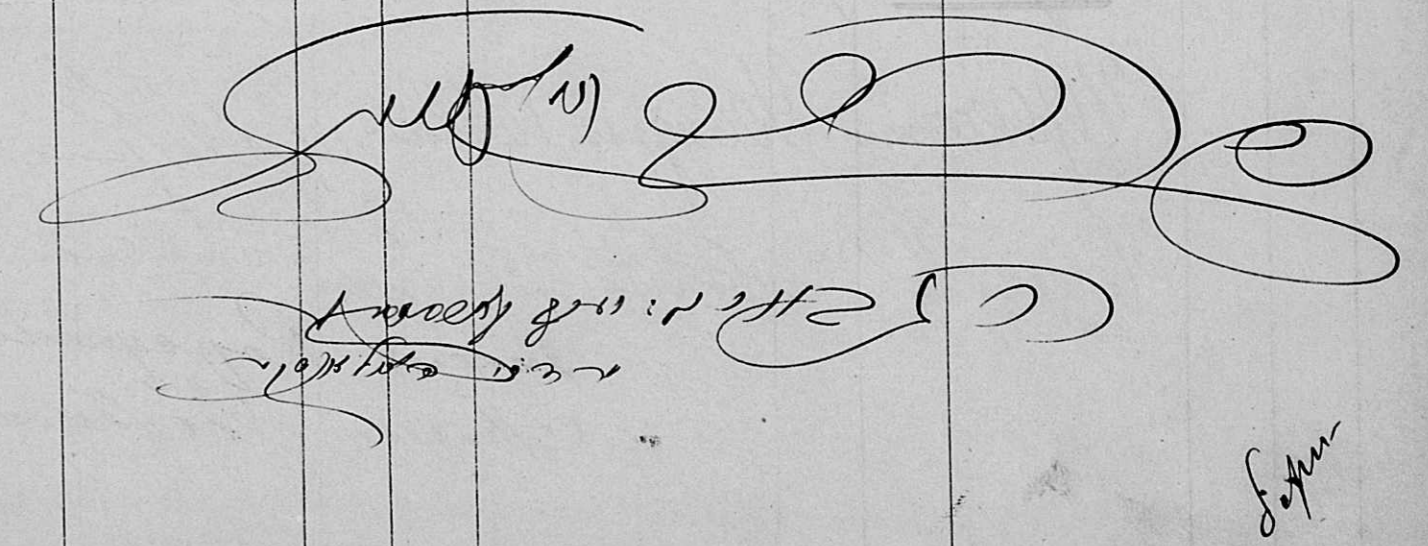
1894 года Сентября 30 дня Уморо вѣно  
 въ с. Семаровскомъ въ Семаровскомъ уѣздѣ  
 о г. бракосочетаніе (1).

Члены Церковныя Удѣлы Павелъ Митрофановъ  
 Члены Духовныя Гражданскія: Александръ Розенштрайнъ  
 Морозъ Гершенемъ

חלק שני מן בשראין

№	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	ימי החופה		כתבים העשויים בין בעלי הבשראין בשעת החופה תיכור כח רבית והתחייבות על איות סך ביהכר רמי תמי העדים	מי המת בעלי תבשראין רשם אבי הבעל ותאשה המת מעמום
	זאת	הזאת		הבן	הבן		
7.	24	26.	<p>פאבל קאמינסקי                  7.18</p>	<p>לודמילא צערניש                  7.18</p>	<p>7.18</p>	<p>פאבל קאמינסקי                  לודמילא צערניש                  מיכאל סורטוב                  יאן וואסילאביץ</p>	<p>פאבל קאמינסקי                  לודמילא צערניש                  מיכאל סורטוב                  יאן וואסילאביץ</p>

שנת 5654 ל' אדר א' תרנ"ד  
 (1) פאבל קאמינסקי



Женского.







ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
8.	21	22.	Раввин Рашицкии.	22	6.	Косова; свидѣтели: Антонъ Буртманенъ и Антонъ Курманъ-Бауинъ.	Ассистъ, Училищнаго урядъ Камскій мѣщ. Илья Мошковъ Мясницкій съ гдѣвца Уморо Орушевской Понской, Кудряковскаго общества.
9.	22	26	"	23.	7.	"	Ассистъ, Золотого мѣщан. Рабенъ Федоръ Машневъ Вшивневскій съ гдѣвца Матвея Сергачева Кросиловскаго, Кудряковскаго общества.

Въ с. Сурмань.

Въ с. Сурмань.

Женскаго.

ספר החתונה	כמה שבי		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	ייסודות החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשראין בשעת החתונה תיכור כה רבית והתחייבות על איות סך ביחבר רמי תני העדים	מי המת בעלי תבשראין ושם אבי הבעל ותאשה ומת מעמוד
	האשה	הבעל		הרבי	הריו		
8.	21	22.	רבי	רבי	רבי	רבי	רבי
9.	22	26	"	"	"	"	"



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершил обрядъ обрученія и бракосочетанія (хицу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.		

1894 года Января 30 дня. Утрома Давид  
 в. с. Сатуманъ в. с. Января 1894 г. с. н.  
 два бракосочетанiя (2). —

Черкасскiй Уездный Раббинъ: М. П. Суринъ

Члены Духовнаго Правленiя  
 Александръ Родомскiй  
 Морганъ Штернманъ

הלך שבו מן בשראין

מספר החתונה	כמה שבו		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	ירוסחרט החתובה		כתבים הנכסחים בין בעל-הבשראין בשעת החתובה חייבו כה רבית והתחייבות על איות סך ביחבר רמי חיי העדים	מי המת בעל-הבשראין ושם אבי הבעל ותאמה ומת מעצום
	האשה	הבעל		יהודי	יובן		

שנת 1104 / 1894  
 יום 30 בינואר  
 שני נישואין (2) —

מ. פ. סורין

א. רודומסקי  
 מ. שטרנמן

Wol.



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
10.	24.	21.	Раввинъ Рашицеръ.	28.	13.	Мужа; свидѣтели: Иммануилъ Буртаевскій и Ицко Серинъ.	Женѣ: Анна Владиміровна Мухоморова.

1894 года Декабря 21 дня Утого Звѣда въ М. Суджанскъ въ Декабрѣ мѣсѣ 21-го дня бракосочетаніе (1). —

Черкасскій Возрадный Раввинъ: *М. Занд*  
 Членъ Судебнаго Справленія:  
 Александръ Розановскій  
 Морганъ Гольдманъ

Женскаго.

№

הלך שבי מן כשראין

מספר החתונה	כמה שבי		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	ימי החופה		כתבים הנעשים בין בעלי הכשראין בשעת החתונה חייבו כח רבית והתחייבות על איות סך ביחבר רמי חיי העדים	מי המה בעלי-הכשראין ושם אבי הבעל ותאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		ימי	החופה		

10. 24. 21. *Handwritten Hebrew text in columns, including names and dates.*

*Handwritten Hebrew text at the bottom of the page, likely a signature or date.*

*Large handwritten signature or flourish.*

*Handwritten text, possibly a date or reference.*

*Small handwritten note.*







ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хиту).	Число и мѣсяць. Христ-анскій. Еврей-скій.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.				

Женскаго.

*Судакъ*  
*Судакъ*



**КНИГА**

для записки родившихся Евреевъ на 1890 годъ.

ספר לכתוב בו בולדות של יהודים משבת אלק תת"ל מבין הביורס

ЧАСТЬ I.

*Мош. Судакан.*



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
1.	Могель Анжелъ Кершен-далушъ.	Анваръ 3	Шейваръ 29	13 <sup>1/2</sup> м. Ошра	Рудяковскій Анж. Сруер Миллеръ въ Ошра	מללוביטש מורדוךען.
		10	Шванъ 7		<p>КАМКИН</p> <p>(по напечатанной Ошра свѣдѣн. о рожденіи. Старосты в 20<sup>м</sup> Января 1895г. № 29), сн атъ Рудякъ.</p>	

1896 гда Января 31 дна. Утромъ родилось  
во м. Рудякахъ въ Анварѣ снъ снъ 17  
с. г. Одна Ошра мужскаго пола (1).

Черкасскій Уездный Раббинъ Ш. Ш. Ш. Ш.  
Члены Духовнаго Правленія: А. Ш. Ш. Ш.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה חצוהל חשורע יחשווע	חדש ויום הולדה ויום המילה דים בילד בא אלול ביצע לאה		איה גולד דים בעיר יילגא	סם האב והאם של תילד ושם מעשהו דיטועקב בן שמכן בק פותר או חיים מרים בא צני קצב	מי נולד ואיזה סם ניתן לו דים בילד זמר ושמו ראובן או בילדה כעבת ישאחריבקה
		למבין ייבוס	למבין יאריש			
1	פולק 2 יצק קירשעלין	יולאוי 3	סבת 24	זעיר 10	ישל זן ושרק לויק ויקר וקת וויפיוקיוו, ריווי רול	יש ורסכו

שנת 1896 יולאוי 3 חדש יולאוי שנת 1896 אלול 24

וויפיוקיוו זכר ושרק (1)

שנת 1896 יולאוי 3 חדש יולאוי שנת 1896 אלול 24



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обряд обрѣзаниа.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзаниа.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
1.	Могель Анжелъ Кермен-дауръ.	Анваръ 3 10.	Шваба 29 7.	136 см. Рудякъ.	Рудяковскій ентъ. Сруер Шваба Кермен-дауръ (по напорту Рудяковскаго ентъ. Старостъ в 20 <sup>м</sup> Января 1892. № 29). см. атъ Рудякъ.	עמאלעווער מורדוךען.

1896 годъ Января 31 дня. Утомъ родился въ см. Рудякъ въ Анваръ смъ смъ смъ с.г. одна Рудякъ смужскаго пола (1).

Черкасскій Уездный Раббинъ Ш. Ш. Ш.  
Члены Рудяковскія Травеннъ; А. Ш. Ш.

ПЕРЕЧЯТО НАМЕРЕННО INTENTIONALLY REFILMED

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה חמוהל השורע והמוצץ	חדש ויום הולדה ויום המילה דים בילד בא אלול בימנ לאה		איה גולד דים בעיר גילגא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בץ סוקר או היום שרים בא צבו קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דים בילד זמר ושמו ראובן או בילדה כנסת ושמהרבקה
		למבין ייבוס	למבין ייבוס			

1.	פולא יוק 2 קירסלוי	יולאוי 3 10	טבת 29 7	צזר חוסינקין	ישחור זושפ לוקוונקז וקרל חוסינקין, רחמי רחל	יבז גרסכו
----	--------------------	-------------	----------	--------------	---	-----------

שנת 1896 יולאוי 31 יום הולדתו של רחמי חוסינקין בכך וזה (1).

רחמי חוסינקין



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

1896 года Января 30 дня. Что въ срединѣ, Мартъ и Апрель мѣсяцахъ с. г. не было ни си. Родившихся, въ томъ удостовѣрять.

Церковный Инспекторъ, М. С. С. С. С.  
 Члены Государственныхъ Правлений М. С. С. С. С.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה תמוהל השורע יתמוצץ	חדש ויום תולדה		איך נולד	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייה ארוס בת אביו קצא	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיג בולד זמר ושמו ראובן או גולדה כנסת ישאחריבקה
		למנין ייבוס	למנין יתהייב			

1896 וסיון 30 ג' תרמ"ו, חודש, ינואר, אולוס, אשת, פלו מולד בדרו חתונתו ויש אשת, זלדיון וזרוב.

Handwritten signatures and stamps in Hebrew script.



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ка- кое ему, или ей, дано имя.
		Христи-анскій.	Еврей-скій.			
2.	Молод Анжелъ Жиринъ баучинъ.	Мая 15	Сивна 15	Въ м. Дѣла Сааръ.	Тудановскій ситинъ. сиротинъ Исидоръ Исидоровъ, староста 3-й мѣсяцъ 1896 г. №67.) мать Пася.	Малышъ Исаакъ Анзриакъ.
1		26.	26.	"	Тудановскій ситинъ. сиротинъ Писаховъ Спенсеровъ, мать Тоня. no s... Луфтъ кѣсѣ н. А. н. ур. н. Пундлѣ 1842. А 204.	Альбона Асмеръ Торуца.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל השורע יחמוצץ	חדש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כה אלול כיוצא לאח		איה גרלה דימ בעיר יילגא	מס האב והאם של תולד ואת מעשהו דימיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט ארוס בה צבי קצב	מי נולד ואיזה מס ניתן לו דימ כולד ובר ושמו האבן או בוליה כקבת ישאחרקא
		למנין ירבים	למנין ית"י			
2	לולא יחמוצץ	15	15	דעיו חוסיניקין	ויסרוק 2/2	אלא יצחק-אליהו חוסיניקין, חוסיניקין, חוסיניקין.
1		26	26	"	ויסרוק 2/2	אלא יצחק-אליהו חוסיניקין, חוסיניקין, חוסיניקין.

Женскаго.

М.

4



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			

1896 года Мая 31 дня Утмомъ родилось  
в м. Куряжкахъ въ мать съясанъ е. 2.  
одна душа мужского (1) и одна душа  
женского пола (1), всего двѣ души и  
родившихся одного пола (2).

Черкасскій Уездный Врабвникъ В. Фед  
Ученый Буховникъ Стравоментъ, М. М. М. М. М.

חלק ראשון מן נולדים

102 5

מספר	מי היה חתום השורע והמוציא	חדש ויום תולדה ויום המילה		איך נולד היום בעיר יישוב	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דימועקב בן שמעון בן סוחר או חייט מרים בת בני קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימועקב בן שמעון האבן או מילדה קטבת ישאח-בכמ
		למבין ירבים	למבין יחיית			

1896 יולי 31  
חופיותיו לכב אחד (1), וקרב אחת (1),  
ולכרית או קרב (2).

*[Handwritten signature]*  
21/12



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обряд обрѣзанія.	Число и мѣсяць рождения и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

2.	—	Ульяна	3.	въ м. Кудряковскій уездъ, с. Мухоморова, Мѣнскій уездъ, по распоряженію губернатора.	Девочка Анна
----	---	--------	----	--	--------------

1896 года Ульяна Анна. Утлого родилась въ м. Кудряковскій въ Ульянъ с. Мухоморова с. г. Анна Ульяна женскаго пола (1).

Сержаскскій Уездный Правленіе, 10 Июл  
Члены Сержаскскія Правленія, с. Кудряковскій

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה חצוהל הפירע יחמוצץ	חדש ויום הולדת		איה גולד דימ בעיר יילגא	מס האב והאם של תולד ומה מעשהו דימיעבב בן טעען בק סוחר או חיט אריס בה צבי קצב	מי נולד ואיזה מס ניתן לו דימ כולד ובר ישמו ראובן או גולדה כהנא ישעיהו-בקה
		למנין ייבוס	למנין ישראלי			

2.	—	2	3	זמור וואוויקין	אוידיק ז' ושה	ילדה בונה-מורה וואוויקין, פוזק רייטל
----	---	---	---	----------------	---------------	--------------------------------------

שנת 1896 יולי 30 - חתם יואן שטר ואלה 2800 וואוויקין נקרה וחת (1).

*[Handwritten signature]*  
ז' וויקין, פוזק רייטל



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Женскаго.	Мужскаго.	Христианскій.	Еврейскій.			
3.	Могель Анжелъ Куршанъ баушъ.	Ульяна 26	Ульяна 28	Июль 1895.	Царскоселенскій уездъ, селеніе Сидоровское, волость Сидоровская, погостъ Сидоровскій, мѣстечко Сидоровское, усадьба Сидорова, № 42, мать Анна Ивановна Сидорова, супруга Иванъ Ивановичъ Сидоровъ, мѣстечко Сидоровское, усадьба Сидорова, № 42, мать Анна Ивановна Сидорова, супруга Иванъ Ивановичъ Сидоровъ, мѣстечко Сидоровское, усадьба Сидорова, № 42, мать Анна Ивановна Сидорова, супруга Иванъ Ивановичъ Сидоровъ.	Малышка Исаакъ	
4.	Могель Шаана Коуредовскій.	Ульяна 29	Ульяна 5	Июль 1895.	Царскоселенскій уездъ, селеніе Сидоровское, волость Сидоровская, погостъ Сидоровскій, мѣстечко Сидоровское, усадьба Сидорова, № 42, мать Анна Ивановна Сидорова, супруга Иванъ Ивановичъ Сидоровъ, мѣстечко Сидоровское, усадьба Сидорова, № 42, мать Анна Ивановна Сидорова, супруга Иванъ Ивановичъ Сидоровъ.	Малышка Исидоръ	

Выдано свидѣтельство  
1895 г. № 135

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה חמיהל חמיהל חמיהל		חודש ויום תולדה ויום המילה דים בילד כא אליל ביצא לאח		איה גרלה דים בעיר גילגא	שם האב והאם של תולד ומה משתחו דימיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט חרוש בה בני קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דים בילד וצור השמו ראיבן או בילדה כעבת ישאחריבקה
	אב	אם	למבין ירחים	למבין ימים			
3.	מגל	אנגל	יולי	28	צארסקו-סלענסקי	מאלישקה יסאק	
4.	מגל	שאנא	יולי	5	צארסקו-סלענסקי	מאלישקה יסידור	



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			

1896 года Июля 31<sup>го</sup> дня, Утромъ родилось въ м. Худяковъ и. с. Цесаревскій-сл. вождь въ Умань мѣст. с. г. Отецъ Юлианъ Александровичъ (2).

Черкасскій Уездный Раввинъ М. З. З.

Члены Судовныя Правленія М. М. М.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל השורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול כופכ לאח		איה גולד דימ בעיר יילגא	מס האב והאם של הילד ומה מעשתו דימועקב בן שמעון בק סוחר או חייט ארים בה צבי קצב	מי נולד ואיזה מס ניתן לו דימ כולר זמר ושמו ראובן או בולדת כפנת ישעיה-בקה
		למבין ירכיב	למבין יחייב			

לשנת 1896 יולי 31 וילד יוליא משה ז'אבא/151/1896  
 בעיר חודובוקווא /מספר 3-1010101-1010101-1010101 (2)

Handwritten signature and official stamp of the community.



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
5.	Могель Берко <del>Мааман</del> Барманс.	Августъ 5 12	Сентябрь 8 15	126 м. Рудя каховъ	Рудяковскій ситимъ. Мейеръ Мордехай каховъ небекій, (по паспорту Рудяковскаго Мейеръ Старосты 24 мая 1896 г. № 85) ситимъ Рудяковъ.	Малышкы Самуиловъ Исаакъ.
6	"	15 22	18 25	"	Чирпунскаго уезда, Мейеръ Рубекій ситимъ, Мордко-ситимъ Анкелевъ Рубекій, (по паспорту Мейеръ Рубекъ, Мейеръ Чирпунъ 21 мая 1896 г. № 410) ситимъ Рубка.	Малышкы Самуиловъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה היום בילד כא מליל ביצע לאה		איה גולד דימ בעיר ייילגא	סם האב והאם של תילד ומה מעשהו דימועקב בן שצנן נץ פחה או חיות צריש בה צבי קצב	מי נולד ראיות סם ניתן לו דימ נולד זכר ושמו ראובן או בילדה כפכה ישאחריבקה
		למנין ירביש	למנין ישריט			
5.	הואל זא זורנון	אולול 5 12	אולול 8 15	זער מוויאקוון	אויז בן ורפכו קוויאלסקי וקרל מוויאקוון, פולק פריינד	ילד סאול יצחק
6	"	15 22	18 25	"	ורפכו - אוויר בן ורפכ 2 אווויאל קרל וזאלאקל פולק רפכ 6	ילד סאול







ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

1896 года Сентября 30 дня Утроба Сентября  
мать с. г. педього по с. Рудякамъ родилъ  
милосѣ, въ томъ удостовѣряютъ.

Черкасскій Уездный Раввинъ М. З. З.

Масна Суховнича Кравленіи, А. Кравленіи

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה חמוהל חסודע יחמוצץ	הודם יורם תולדה יורם חמילת דים בילד כה אלול בימכ לאח	איה גולד דים בעיר יילגא	שם האב והאם של תילד ומת מצטחו דימיעקב בן שמעון בק סיחר או היום שרוס בה אבו קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דים בולד זכר ושמו האבן או גילדה כקבה ישמחהקבה

שנת 1896 סעטמבר 30 לילדא סעטמבר 30  
מלסא זכור חומוקון אוי יורם, זלר וול יחמוצץ

*(Handwritten signature in Hebrew)*



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
7.	Моголо Авраамъ Берри- Александръ	Октябрь 11 18.	Августъ 16 23.	126 с. Цесарскій кой Свободн.	Черкасскій штатъ. Мещр Мощковъ Свободн. (по билету Черкасскій штатъ. Управы 5 <sup>ю</sup> Сентября 1895. № 3179), мать И. м. Я.	Мальчикъ Яковъ
8.	Моголо Маша Погребинскій.	12 19	17 24	"	Хуторскій штатъ. Анкинъ Камилъ-лей Заровъ Маръ Яковскій, (по увольненіи. Билетъ 122 штатъ. Плавиль скаго полка 1 <sup>ю</sup> Августа 1894. № 3480), мать Гая.	Мальчикъ Лаврентій Исаакъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה חמיהל הפורע יחמוצץ	הודש ויום הולדת ויום המילה דים בולד כה אלול בימנ לאה		איה גולד דים בעיר יילנא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימינעק בן שמען בק פוהר או היים שריס בה צבו קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דים בולד ובר השמו ראובן או בילדה בעבה ישאחריבקה
		לשבין ייבוס	לשבין ייבוס			
7.	לוי - 212	21107/11 11 18	11/16 23	2002 1000000000 1000000000	11/12/11 11/12/11 11/12/11	א. 277
8.	לוי - 112	12 19	17 24	"	11/12/11 11/12/11 11/12/11	א. 31-277



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			

4.		Октябрь 22.	Камбала с. 27.	Уволенный въ армию Иванъ Медведовскій Свѣдѣн. мѣщанинъ Августъ-Иванъ Камбала Пятнигорскій, (по увольненіи. билетъ 1 <sup>го</sup> Туркестанскаго Вѣдальна 1 <sup>го</sup> Августа 1890. № 627), мать Дуся.	Дубочка Роза.	
----	--	-------------	----------------	---	------------------	--

18 Убога Октября 21 дня. Убога родился въ с. Дубочка въ Октябре с. г. 2. Отец Души мужескаго пола (2) и одна Душа женскаго пола (1) всего три души (родившихся обоимъ поламъ (3).

Директоръ Убогой Дубочки *Иванъ Медведовскій*  
Членъ Убогой Дубочки *А. Убогинъ*

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה חמוהל השוריע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דינא בילד כא אלול בימנ לאח		איה גולד דינא בעיר הילגא	סם האב והאם של הילד ומה מעשתו דימיענב בן שבען בק סוחר או חייט מדינב בת צבוי קצב	מי נולד ואיזה סם ניתן לו דינא בילד וציר רשמו ראובן או בילדה כעבת ישמחריבקה
		למנין ירכיב	למנין יחידים			

4.		22	27	קמבאלה	22	27	דובוכא רזא	דובוכא רזא
----	--	----	----	--------	----	----	---------------	---------------

על 21 אוקטובר 1890 חתם וקיימם את פינו ואלל זכור  
3 אוקטובר - סמאולסער שט לזכריו (2) / וחת זכר (1)  
סם ואלל זכור וזכריו וזכריו אונקט (3).

*Иванъ Медведовскій*  
*А. Убогинъ*







ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
5.	Могола Вуслевъ Боръ Бакманъ.	Декабрь 1 8.	Мѣсяцъ 2 15.	в.с.м. Аудя кав.	Цыраковскіи Мамучковъ Земмъ-Ав. Аврумъ-Бѣ Петровскіи, Сноблесты Цы- раковскаго Мам. Старосты 12 Октября 1896 № 21, с. Рубка.	Мамучковъ Земмъ-Ав.
10	"	7 14	14 21	"	Цыраковскіи Мам. Дубовъ Мамучковъ Боръ-Мам- Ав. (сноблесты) Цыраковскіи Маманскаго Старосты 21 Октября 1896. № 26, с.м. 6 Носа.	Мамучковъ Земмъ-Ав.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה חתום חסודע יחמוצע	חודש ויום תולדה ויום חטילה דים בילד כה אלול בימנ לאח		איה גולד דים בעיר גילגא	מס האב והאם של חילד ומה מעסתו דימיעק בן שאקן בק פוחר או הייט ארוס בה צנו קצב	מי נולד ואיזה מס ניתן לו דים בולד זמר ושמו הארנן או בולדה כפנה ישאח-רבקה
		למבין יורוס	למבין יחידים			
9	מולד 21-22 זקן וון	מקולג	21 8	זעיר מולדיוקווא	ושה בן ושרה וסס מולסקין וקרל מולדיוקווא, פאק רעק	יש זעיר
10	"	"	7 14	"	דאס בן ושה זארה ווסקין וקרל מולדיוקווא פאק מאלווסין	יש וסקין



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
Женскаго. Мужскаго.						
		<p>1896 года Декабря 31-го. Утром родился въ м. Кудяки въ Декабря мѣс. с. г. Сынъ души мужскаго пола (2).</p>				
		<p>Черкасскімъ Узломъ Раббинъ Ш. Руд Мамы Духовнаго Трахтенбергъ.</p>				

Женскаго.

5.

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЮТАХЪ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

Кудяки  
1899

**КНИГА**

для записки сочетанія браковъ между Евреями на 18 г.

ספר לכתוב בו בשואי של יהודים משבה אלה תחל למבין הירבים

ЧАСТЬ II.



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
5.	1899	29	Раввина	Августъ	19 20	Удѣла. Свирь. Долголетъ, Максимъ болл. Удѣленскій Авруамъ Шма-лювъ. Чинимовъ и Мош-раимъ. грод. ко Гурман Авруамъ Сил-овъ Удѣ-ленскій гродицкою дѣловатую Авруамъ Шма-лювъ Авруамъ Шма-лювъ	

1899 - года Авруамъ Шма-лювъ. Чинимовъ болл въ м. Удѣленскъ въ Авруамъ Шма-лювъ грод. одно брачно союзнаніе  
Удѣленскій. Удѣленскій Раввина: Свирь  
Чинимовъ Дудов. Чинимовскій  
Авруамъ Шма-лювъ

יחלק שבו מן כשרות

מספר התקופה	מספר שבו		מי היה מסדר הקדושין? תחת התורה	ירוסהורט התקובה		כתבים הנעשים בין בעלי הכשרות בשעת התקובה תיכור בת רבית והתחייבות על איות סך ביחוד רמי חיר העדים	מי המת בעל-כשרותין רשם אבי הבעל ותאשה ומת אצעות
	אשה	הבעל		יהי	יהיה		
4	29	29					

עוד משהו...  
 (1)  
 ...  
 ...



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу)	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.		

Женскаго.  
5.

1899 года Сентября 30 числа. Что въ Еврействѣ, Ашкенази, Суржово, Мале, Шоме, Шоло, Ашкенази и Суржово явились небыло въ м. Суржово бракосочетаний, во мѣсяцъ суржово явились:

Церковный Уездный Раввинъ: *М. З. З.*  
 Члены Духов. Мѣстечки:  
 Ашкенази ионскій

יחלק מבו מן כשרות

מספר התקנות	מספר סבבי		מי היה	ימי החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הכשרות בשעת החתונה תיכור כה רביה והתחייבות על איות סך ביחבוי רמי תיג העדים	מי המת בעלי חכשרותין רשום אבי הבעל ותאשה רמת צעמום
	אשכנזי	ספר		ימי	תדיר		

ביום 30 בספטמבר 1899 שנת 5759  
 חתונה נערכה בין אשכנזי וספר

*Handwritten signature and text in Hebrew script.*











ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу)	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

1899<sup>го</sup> года Сентября 31<sup>го</sup> дня. Имперовало въ м. Лодзкая, въ Синагогѣ мѣст. двѣ браки (2)

Израиелевичъ Александръ  
 Илья Дубовицъ Мавланъ  
 Аризонъ Лодзинскій

Женскаго.

5.

יהלך שבו מן כשראן

ספר התורה	כמה שבו		מי היה מסדו הקדושין תחת החופה	ירמיהורש תחתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשראין בשעת תחתובה תיבדו כת רבית והתחייבות על איות סך ביהבד ומי תיני העדים	מי המה בעלי תכשראין ושם אבי הבעל ותאשה ומת טעמים
	אשה	הבעל		יבדו	תודו		

1899<sup>го</sup> года 31<sup>го</sup> сентября. Имперовало въ м. Лодзкая, въ Синагогѣ мѣст. двѣ браки (2)

Израиелевичъ Александръ  
 Илья Дубовицъ Мавланъ  
 Аризонъ Лодзинскій







ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершил обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу)	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.		

5 22 24 Раввина *Давидъ* *Менделъ* *Изра.* Свидѣтели: Чини-  
 мейли, Били; римской мѣст.  
 Мошко Гуръ-Гришко Вла-  
 тьянскiй и мовиць Яман.  
 Цицько Гурь-Скиль съ дру-  
 мами  
 цю Лудманов-  
 стю мѣщан-  
 кою Ласю  
 Назмановой  
 Заславскою

1899 года Декабря 31-дня. Утѣсомъ было  
 въ м. Лудмановъ въ Декабрѣ мѣсѣ ср. одна  
 бракосочетанiе (1)

Черкасскiй Уездный Раввинъ:  
 Чинь Лудмановъ Православный  
 Абрамъ Колюнскiй

יהלך שבו מן כשרות

ספר התורה	מדינה		מדינת	תאריך	תאריך	מדינת	מדינת
	אב	אב					

5 22 24 *ספר התורה* *מדינת* *מדינת* *מדינת*  
*מדינת* *מדינת* *מדינת* *מדינת*  
*מדינת* *מדינת* *מדינת* *מדינת*  
*מדינת* *מדינת* *מדינת* *מדינת*

*מדינת* *מדינת* *מדינת* *מדינת* *מדינת* *מדינת* *מדינת* *מדינת*

*מדינת* *מדינת* *מדינת* *מדינת* *מדינת* *מדינת* *מדינת* *מדינת*



121

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершил обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу)	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христ-анскій.	Еврейскій.		

1899<sup>го</sup> года Декабря 31<sup>го</sup> дня. Что въ пре-  
дложеніи всего 1899 года было въ м. Зурманъ  
и с. Власайловъ пять браковъ (5), въ  
томъ удостовѣряется:

Черкасскій Мездрый Раввинъ: *М. Зейд*  
Члены Духовнаго Училища: *М. Зейд*  
*Авгуше Соловский*

На основаніи 1083 ст. IX т. сводъ правилъ  
на настоящую книгу сдѣланы

*46 Кудяки*  
1902

II

КНИГА

для записки сочетанія браковъ между Евреями на 1112 г

ספר לכתב בר בשראי של יהודים משבת אלה תחל למבין הירובים

ЧАСТЬ II.



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершил обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу)	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

1899 года Декабря 31 дня. Что во предомыслии всего 1899 года было во м. Лудяки и с. Власайловнѣ пять браковъ (5), въ томъ удостовѣряются:

Черкасскій Междный Раввинъ:  
Ильясъ Дуровъ  
Ильясъ Дуровъ  
 Архивъ Солонскій

На основаніи 1083 ст. IX т. свод. правилъ на настоящую книгу сдѣланы

46 Лудяки

1902

II

**КНИГА**

для записки сочетанія браковъ между Евреями на 112

ספר לכתב בר בשמי של יהודים משבת אלה תכל למבין הירובים

ЧАСТЬ II.

ПЕРЕЧЕТАНО НАМЕРЕННО  
 INTENTIONALLY REFILEMED



















ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Лѣта.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хицу).		Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей.
	Женска.	Мужеска.	Христiанскiй.	Еврѣйскiй.		
4 18 22			февр. 5	Аго 11	Ксуба, свидѣт. Бали; Муко Шильманъ и Шаико Бур-тенсѣи	Холоств. Родн. жанин до шаленин въ Черкасскіе мѣщане Моисей Ароновъ <u>Жаранъ</u> о двинско Черкасской мѣщанкою Маршмъ Фрейгою Анжелиной Островскою

1902 года февраль 28 дня. Утромъ было въ м. Хуторкѣ въ февралѣ сдѣлано одно бракосочетаніе (1).

Черкасскій Уездный Раввинъ Леонъ  
Члены Духовнаго Собора: Маршмъ Фрейгою

יחזק טבי מן בשואן

ספר החופות	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	ידיהורט החתובה		מתי היה הכתובין בשעת החתובה אייבר פה רבית והתחייבות על איות סך ביחבד ומי היו העדים	מי המת בעלי חכראין ושם אבי הבעל ותאשה ומת מעמדם
	אשה	הבעל		הבן	הבן		
4 18 22				11 11	5	כחברה (הוצקתו) 1 סמן ברוחא אגס 2 ארסוונסן	הבן אביו ושה קוהבן כהן ויהוה עמנו אביו הבעל אביו ותאשה ומת מעמדם

מיום 28 ינואר 1902  
 יום 22  
 12







ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хиду).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христiанскій.	Еврейскій.		

1902 года Мая 31 дня. Что въ Антверпенѣ и  
 манъ мѣсахъ ср. не было бракосочетаній  
 въ сн. Худякахъ, въ томъ удостовѣренъ.

Черкасскій Уездный Раббинъ Яковъ  
 Члены Духовныхъ Мѣстныхъ Синодовъ

יחלק טבי מן בשואן

122

ספר הוועות	כמה טבי		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	ימי החופה		כתבים הכתובים בין בעלי הכשוואין בשעת החתונה אייכו פת רבית והתחייבות על איות סך ביהבו ומי מיו הקדים	מי המה בעלי-אבשראין ושם אבי הבעל ותאמה ומא מעמדם
	אשה	הבעל		יהי	היהי		

Худяки 1902 брак

ביום י"ג שבט ה'תרס"ב  
 חתונה נערכה בין הבעל והאשה

270  
 280







ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей.
	Мѣсяца.	Мужеска.		Христiанскiй.	Еврѣйскiй.		

1902 года Августа 31 дня. Что въ Гродно и Августе Луцке с.р. не было бракосочетаний во м. Худянахъ, въ томъ удостовѣряется.

Черкасскiй Уездный Раввинъ С. Я. Яценко  
 Члены Духовныхъ Соборовъ: Д. Яценко

יחזק טבי מן בשואן

ספר הזיווג	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	ימי החופה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשראין בשעת החתונה מייבן פת רבית והתחייבות על איות סך ביהב רמי תיר העדים	מי המת בעל-אבשראין ושם אבי הבעל ותאמת ומת מעמזים
	האמת	הבעל		ירמי	תירי		

שנת ה'תרס"ב 12/11  
 יום חתונה  
 חתן: מ. ש. ש. ש.  
 חתונה: 200  
 12/11



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершил обрядъ обрученія и бракосочетанія (хицу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврейскій.		
7	20	24		Сен. 4	Дец. 15	Ксудба свідотъ башм: Машко Буртжанскій и Меки Брилъманъ	Холоств. Черкасскій мѣщ. Липа Аншеля Тершова <u>Каминскій</u> съ дѣвическо дѣдовскою мѣщанскою Рахилою Волыковной <u>Петровскою</u>
8	25	25		6	17	"	Холоств. Черкасскій мѣщ. Машко Тершова <u>Жаланъ</u> съ дѣвическо черкасскою мѣщанскою Супрою <u>Урѣвной Тайминскою</u>

יחלק שבי מן כשרות

סדר הנישואין	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת החרטום	ימי החרבה		כתבים הנכשים בין בעלי הכשרות בשעת החרבה תיכור כח רבית והתחייבות על איות סך ניהב וצוי תיר העדים	מי המת בעלי הכשרות ושם אבי הבעל ותאשה ומה מעמדם
	אמת	הבעל		ימי	חרדי		
7	20	24		15	4	כח 2 ה, ארצות ה' גשם ארסותי ארצות ברתות	פזח'ק, אסא און ק' 129 קיוונקס וי' ארסותי ארצות ברתות תלפ' רח' מר 214 ויס' כולנסין וי' ארסותי ארצות ברתות
8	25	25		17	6		פזח'ק, אסא און ק' וס' ארסותי ארצות ברתות וי' ארסותי ארצות ברתות







ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужеска.	Женска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

הַרְק שְׁנֵי נִשְׂוָאִין

מספר על הסדר	כמה שני		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחדש ההתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת ההתונה היינו כתובה והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ישם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	הבעל	האשה		יומי	יהרי		



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
1	38	44			1917. Августъ 29 29	Разваженинъ Сергей Ивановичъ Митрофанъ Степановъ Брюмбергъ и разваженинъ Медведевичъ Ивановичъ Ривкова Юсевна Ивановна	

חלק שני: נשואין

ספר על הדר	כמה שני		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום והדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובה והתחייבות על איזה סך נתנו וכו' היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ישם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	הבעל	האשה		יום	הדש		
1	44	38		29	29	רחוקה וכו' וכו'	אבי הבעל וכו' וכו'







ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступають въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

На основаніи 91 ст. 14 ст. св. зак. о  
 религіознаго настоятеля кн. со вторичнаго  
 12 Нолобрь 1918 года составленъ актъ.



Соредоканъ

Челенъ

חלק שני: נשואין

מספר על הסדר	כמה שני		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובה והתחייבות על איזה סך נתנו ומו היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ישם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	הבעל	האשה		יוני	הודי		

עמ. 1899 года. Черкасская Городская Управа  
 и священника и регистратора Религиозн  
 12 гуд 1918 года.

Александровский  
 и Девин

Свадебный  
 Стенографический



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		

*[Large handwritten scribble or signature across the table area]*

חלק שני: נשואין

מספר על הזר	כמה שני		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום והדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובה והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ישם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	הבעל	האשה		יום	הדש		

*בראמי מו מ. זוגרמן &  
39-1918-2094*







ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврeйскiй.		
1	25	21		Сентя	9		<p>Долгостъ, Медвѣдовскій мѣщанинъ Чигир. уездъ Вяздова Аврумовъ Менделсонъ съ дѣвичествомъ, Худяковскою мѣщанскою Лаво Мероховскою Любмицъ</p>

חלק שני: נשואין

מספר על החדר	כמה שני		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום והדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובה והתחייבות על איזה סך נתנו ומו היו העדים	מי המה בעלי הנשואין שם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	הבעל	האשה		יוני	תדי		
1	21	25					<p>אוריאל וצדקיהו אליעזר ואלהים אברהם ואלהים אברהם ואלהים אברהם ואלהים אברהם ואלהים</p>







ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврестскій.		
2	20	31		Августъ	8	<p>Палостъ, Прудинскій мѣщанинъ Кременчуг. уѣзда</p> <p>Мовша Лейбавицковъ</p> <p><u>Шаринковъ</u></p> <p>изъ дворянъ, Судловскою мѣщанскою Гусь-Брайскою Анкель-Мордковскою</p> <p><u>Ветровскою</u></p>	

חלק שני: נשואין

מספר על הדרך	כמה שני		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום והדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובה ותתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ישם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יום	הדש		
2	31	20		אדר	8		<p>ח' אדר א' תר"ס</p> <p>א' אדר א' תר"ס</p> <p>ב' אדר א' תר"ס</p> <p>ג' אדר א' תר"ס</p> <p>ד' אדר א' תר"ס</p> <p>ה' אדר א' תר"ס</p> <p>ו' אדר א' תר"ס</p> <p>ז' אדר א' תר"ס</p> <p>ח' אדר א' תר"ס</p> <p>ט' אדר א' תר"ס</p> <p>י' אדר א' תר"ס</p> <p>יא' אדר א' תר"ס</p> <p>יב' אדר א' תר"ס</p> <p>יג' אדר א' תר"ס</p> <p>יד' אדר א' תר"ס</p> <p>טו' אדר א' תר"ס</p> <p>טז' אדר א' תר"ס</p> <p>יז' אדר א' תר"ס</p> <p>יח' אדר א' תר"ס</p> <p>יט' אדר א' תר"ס</p> <p>כ' אדר א' תר"ס</p> <p>כ"א אדר א' תר"ס</p> <p>כ"ב אדר א' תר"ס</p> <p>כ"ג אדר א' תר"ס</p> <p>כ"ד אדר א' תר"ס</p> <p>כ"ה אדר א' תר"ס</p> <p>כ"ו אדר א' תר"ס</p> <p>כ"ז אדר א' תר"ס</p> <p>כ"ח אדר א' תר"ס</p> <p>כ"ט אדר א' תר"ס</p> <p>ל' אדר א' תר"ס</p>



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ бракосочетаніе (хату).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.		

Въ теченіи Января мѣс. по л. Ву-  
гдамъ было одно бракосочетаніе.  
Въ теченіи Сентября, Октября и Ноябрь-  
дѣкабря бракосочетаній не было.  
Въ теченіи всего 1918-года было  
два бракосочетанія

Члены Духовнаго Правленія

חלק שני: נשואין

מספר על הסדר	כמה שני		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחדש התונה		כתבים הנעשים בן בעלי הנשואין בשעת התונה היינו כתובה והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ישם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	הבעל	האשה		יוני	יהוי		

הבעל אבא גולדמן  
האשה מרת גולדמן  
יום וחדש התונה 1-1  
כתובה 1000  
העדים 2-1

ה  
ה  
ה







1042

העמודים

I

**КНИГА**

для записки умерших Евреевъ на 1912 годъ.

ספר מלכתב בר מתים של ידיוקה אלף תהיל למבני ה ירביס

ЧАСТЬ IV.



ЧАСТЬ IV.—О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Волѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

1402 годъ Сербанъ 28 дня. То же Анвары и  
 Сербанъ суданъ ср. медико семейныхъ воеи. Осу-  
 вакамъ въ то же время вѣдѣть.

Александръ Александровичъ Александровичъ  
 Александровичъ Александровичъ Александровичъ

חלק יבועות נתיים

מספר	שם הנפטר	היום ויום המות		גיל	מקום קבורה	שם הרוחני
		יום	חודש			

שנת 1402 חודש סבב 28 יום. זהו זה אנבאר ו  
 סרבאן סודאן סר. מדקו סמפמחא וועי. אסו-  
 באקאמ. וכו' תוכה ז' דאטו בארמאטו.

אלכסאנדרי אלכסאנדרי אלכסאנדרי אלכסאנדרי  
 אלכסאנדרי אלכסאנדרי אלכסאנדרי אלכסאנדרי







ЧАСТЬ IV.—О УМЕРШИХЪ.

Льенска.	Музоска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Лѣт а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

1812 годъ Августъ 30 дня. Число въ Августѣ мѣсяцѣ  
срѣднее умершихъ ками. Евреями, въ томъ  
достоинствѣ.

Черкасскій Юрійъ Павловичъ Руд

Члены Дуковскихъ Авраамъ Григорьевичъ

אלק יבטח צדק

148

מקום קבורה	שמות	הודש ויום המות		גיל שנים אחר	מקום קבורה	מקום קבורה
		יום	חודש			

שנת 1812 חודש אוגוסט יום 30  
2 חודש אוגוסט

מקום קבורה  
שמות











ЧАСТЬ IV.—О УМЕРШИХЪ.

Полъ.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣтъ.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
Мужеска.	Въ мѣстѣ, въ которомъ погребенъ.	15	Май	2	Отъ холеры	Николай Діаконовъ сынъ Сидорина сына. Авраамъ Соси <u>Григорьевскаго</u>

1902 года Мая 15 числа. Умеръ въ мѣстѣ, въ которомъ погребенъ. Авраамъ Соси Григорьевскаго сына. Авраамъ Соси Григорьевскаго сына. Авраамъ Соси Григорьевскаго сына.

חלק יבטימן חתים

מדינת	מדינת	מדינת		מדינת	מדינת	מדינת
		מדינת	מדינת			
2	15	2	15	2	15	2

Handwritten notes in Hebrew script, including dates and names, possibly related to the death record on the left.







